

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

WT/ACC/SPEC/RUS/21

29 mai 2001

(01-2686)

**Groupe de travail de
l'accession de la Fédération de Russie**

Original: anglais

ACCESSION DE LA FÉDÉRATION DE RUSSIE

Renseignements supplémentaires sur certains volets du régime de politique commerciale de la Fédération de Russie

Note de la Fédération de Russie

La présente note comprend les documents de référence 1 à 14¹ qui contiennent des renseignements supplémentaires sur certains volets du régime de politique commerciale de la Fédération de Russie.

SOMMAIRE

Document de référence n°.	Numéro de page
1. Lois, réglementation et autres informations mentionnées dans l'aperçu de la politique commerciale de la Fédération de Russie (voir le document WT/ACC/SPEC/RUS/20).....	1
2. Biens de l'État et privatisation.....	6
3. <u>Tableau 1</u> : Liste des biens et des services de consommation intérieure dont les prix sont réglementés par le gouvernement de la Fédération de Russie et les organismes exécutifs fédéraux	13
<u>Tableau 2</u> : Liste des biens et des services de consommation intérieure dont les prix sont réglementés par les organismes exécutifs infrafédéraux	15
<u>Tableau 3</u> : Liste des biens et des services de consommation intérieure pour lesquels les organismes exécutifs infrafédéraux sont en droit d'introduire une réglementation régionale sur les prix (tarifs) et les majorations	16
4. Liste exhaustive des exemptions de droits de douane (sur la base de la Loi sur le tarif douanier).....	17
5. Droits consulaires	20

¹ Tableaux disponibles uniquement en anglais.

Document de référence n°.	Numéro de page
6. Taxes portuaires appliquées dans les ports de commerce maritimes de la Fédération de Russie – Classification des navires par groupes.....	22
7. Taxe sur la valeur ajoutée	29
8. Droits de sortie de la Fédération de Russie (mai 2001)	34
9. Tableau 1: Liste des biens soumis à une évaluation sanitaire.....	41
Tableau 2: Liste des produits et produits de base socialement importants et potentiellement dangereux soumis à une évaluation sanitaire par le Département de surveillance sanitaire et épidémiologique nationale du Ministère de la santé de la Fédération de Russie	41
Tableau 3: Liste des types de produits et produits de base soumis à une évaluation sanitaire	42
Tableau 4: Extrait de la liste des prix des services et des biens du Centre de normalisation et de certification du Ministère de la santé de la Fédération de Russie approuvée par l'Ordonnance n° 1 du directeur du Centre de normalisation et de certification du Ministère de la santé de la Fédération de Russie en date du 9 janvier 2001	44
10. Liste des biens soumis au contrôle vétérinaire de l'État.....	45
11. Liste des biens soumis à la quarantaine et au contrôle phytosanitaire.....	58
12. Activités soumises à l'octroi de licences	
Tableau 1: Liste des activités pour lesquelles la procédure d'octroi de licences est établie par la Loi fédérale n° 158-FZ sur l'octroi de licences pour certains types d'activités	65
Tableau 2: Liste des activités pour lesquelles la procédure d'octroi de licences est établie par des lois fédérales entrées en vigueur avant l'entrée en vigueur de la Loi fédérale n° 158-FZ.....	111
Liste des activités soumises à l'octroi de licences comme stipulé dans le projet de nouvelle loi fédérale sur le régime de licences	143
13. Liste des biens soumis à certification obligatoire avant leur mise en circulation sur le territoire douanier de la Fédération de Russie.....	146
14.1 Paiement pour la certification des produits et des services; règles de certification relatives au paiement pour la certification des produits et des services.....	183
14.2 Paiement pour les services de contrôle vétérinaire	197
14.3 Liste des services payants et des principaux services gratuits fournis par les agences du service de phytoquarantaine de la Fédération de Russie	204

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 1

**Lois, réglementation et autres informations mentionnées dans l'aperçu
de la politique commerciale de la Fédération de Russie**

1. Constitution de la Fédération de Russie adoptée le 12 décembre 1993;
2. Loi fédérale constitutionnelle n° 1-FKZ du 21 février 1994 sur la Cour constitutionnelle de la Fédération de Russie (modifiée le 8 février 2001);
3. Loi fédérale constitutionnelle n° 1-FKZ du 28 avril 1995 sur les tribunaux d'arbitrage de la Fédération de Russie;
4. Loi fédérale constitutionnelle n° 1-FKZ du 31 décembre 1996 sur le système judiciaire de la Fédération de Russie;
5. Loi fédérale constitutionnelle n° 2-FKZ du 17 décembre 1997 sur le gouvernement de la Fédération de Russie (modifiée le 31 décembre 1997);
6. Code des douanes de la Fédération de Russie n° 5221-1 du 18 juin 1993 (modifié le 19 juin, décembre 1995, les 21 juillet et 16 novembre 1997 et le 10 février 1999);
7. Première partie du Code civil n° 51-FZ en date du 30 novembre 1994 et deuxième partie n° 14-FZ du 26 janvier 1996 (modifiées les 20 février et 12 août 1996, le 24 octobre 1998 et les 8 juillet et 17 décembre 1999);
8. Première partie du Code fiscal n° 146-FZ du 31 juillet 1998 (modifiée les 30 mars et 9 septembre 1999 et le 2 janvier 2000) et deuxième partie n° 117-FZ du 5 août 2000 (modifiée le 29 décembre 2000);
9. Principes essentiels de la législation de la Fédération de Russie sur la protection de la santé n° 5487-1 du 22 juillet 1993 (modifiés le 2 mars 1998, le 20 décembre 1999 et le 2 décembre 2000);
10. Loi de la Fédération de Russie n° 948-1 du 22 mars 1991 sur la concurrence et la limitation des monopoles sur les marchés des marchandises (modifiée le 24 juin 1992, le 25 mai 1995 et le 2 janvier 2000);
11. Loi de la Fédération de Russie n° 2060-1 du 19 décembre 1991 sur la protection de l'environnement (modifiée le 21 février 1992, le 2 juin 1993 et le 27 décembre 2000);
12. Loi de la Fédération de Russie n° 5351-1 FZ du 9 juillet 1993 sur les droits d'auteurs et les droits connexes (modifiée le 19 juillet 1995);
13. Loi de la Fédération de Russie n° 3526-1 du 23 septembre 1992 sur la protection juridique des schémas de configuration de circuits intégrés;
14. Loi de la Fédération de Russie sur les brevets n° 3517-1 du 23 septembre 1992 (modifiée le 27 décembre 2000);
15. Loi de la Fédération de Russie n° 3523-1 du 23 septembre 1992 sur la protection juridique des programmes informatiques et des bases de données;

16. Loi de la Fédération de Russie n° 4979-1 du 14 mai 1993 sur le contrôle vétérinaire;
17. Loi de la Fédération de Russie n° 5003-1 du 21 mai 1993 sur le tarif douanier (modifiée les 7 août, 25 novembre et 27 décembre 1995, le 5 février 1997, les 10 février et 4 mai 1999 et les 27 mai et 27 décembre 2000);
18. Loi de la Fédération de Russie n° 5151-1 du 10 juin 1993 sur la certification des produits et des services (modifiée le 27 décembre 1995, le 2 mars 1998 et le 31 juillet 1998);
19. Loi de la Fédération de Russie n° 3520 du 23 septembre 1992 sur les marques de fabrique ou de commerce, les marques de service et les appellations d'origine;
20. Loi fédérale n° 5-FZ du 14 juillet 1994 sur la procédure de publication et d'entrée en vigueur des lois fédérales constitutionnelles, des lois fédérales et des déclarations de l'assemblée fédérale (Parlement);
21. Loi fédérale n° 53-FZ du 2 décembre 1994 sur les achats et les livraisons de produits agricoles, de matières premières et de produits alimentaires destinés à répondre aux besoins de l'État;
22. Loi fédérale n° 101-FZ du 15 juillet 1995 sur les traités internationaux auxquels la Fédération de Russie est partie;
23. Loi fédérale n° 157-FZ du 13 octobre 1995 sur la réglementation par l'État du commerce extérieur (modifiée le 8 juillet 1997 et le 10 février 1999);
24. Loi fédérale n° 173-FZ du 22 novembre 1995 sur la réglementation par l'État de la production et du commerce de l'alcool éthylique, des produits alcooliques et contenant de l'alcool (modifiée le 7 janvier 1999);
25. Loi fédérale n° 2-FZ du 9 janvier 1996 sur les modifications et les adjonctions à la Loi fédérale sur la protection des droits des consommateurs et du Code de la RSFSR sur les délits administratifs (modifiée le 17 décembre 1999);
26. Loi fédérale n° 13-FZ du 22 janvier 1996 concernant la zone économique spéciale de la région de Kaliningrad (modifiée le 27 décembre 2000);
27. Loi fédérale n° 123-FZ du 21 juillet 1997 sur la privatisation des biens de l'État et les principes de privatisation des biens municipaux dans la Fédération de Russie (modifiée le 23 juin 1999 et le 30 août 2000);
28. Loi fédérale n° 225-FZ du 30 décembre 1997 sur les accords de partage de la production (modifiée le 7 janvier 1997);
29. Loi fédérale n° 63-FZ du 14 avril 1998 sur les mesures de protection des intérêts économiques de la Fédération de Russie dans le cadre des échanges de marchandises avec l'étranger;
30. Loi fédérale n° 147-FZ du 31 juillet 1998 sur l'introduction de la première partie du Code fiscal de la Fédération de Russie (modifiée les 9 juillet 1999, 5 août 2000 et 24 mars 2001);
31. Loi fédérale n° 4-FZ du 2 décembre 1998 sur la coordination des relations internationales et des relations économiques extérieures des collectivités territoriales de la Fédération de Russie;

32. Loi fédérale n° 39-FZ du 25 février 1999 sur les activités d'investissement de la Fédération de Russie sous forme de dépenses d'investissement (modifiée le 2 janvier 2000);
33. Loi fédérale n° 97-FZ du 6 mai 1999 sur les appels d'offres pour les marchés de produits, de travaux et de services destinés aux besoins de l'État;
34. Loi fédérale n° 104-FZ du 31 mai 1999 sur la zone économique spéciale de Magadan (modifiée le 31 décembre 1999 et le 27 décembre 2000);
35. Loi fédérale n° 121-FZ du 21 juin 1999 sur l'élection des députés à la Douma (Parlement);
36. Loi fédérale n° 160-FZ du 9 juillet 1999 sur l'investissement étranger dans la Fédération de Russie;
37. Loi fédérale n° 183-FZ du 18 juillet 1999 sur le contrôle des exportations;
38. Loi fédérale n° 117-FZ du 29 décembre 1999 sur la protection de la concurrence sur le marché des services financiers;
39. Loi fédérale n° 118-FZ du 5 août 2000 sur l'introduction de la deuxième partie du Code fiscal de la Fédération de Russie (modifiée le 27 décembre 2000 et le 24 mars 2001);
40. Loi fédérale n° 113-FZ du 5 août 2000 sur la procédure de formation du Conseil de la Fédération de l'Assemblée fédérale de la Fédération de Russie;
41. Décret présidentiel n° 213 du 15 novembre 1991 sur la libéralisation des activités économiques extérieures sur le territoire de la République fédérale socialiste soviétique de Russie (modifié le 27 octobre 1992 et supprimé par le Décret présidentiel n° 2061 du 23 décembre 2000);
42. Programme national de privatisation de 1994 concernant les entreprises publiques et municipales de la Fédération de Russie (approuvé par le Décret présidentiel n° 2284 du 24 décembre 1993) (modifié le 14 mars 1996, le 6 octobre 1997, le 15 juillet 1998, et les 25 juillet et 1^{er} août 2000);
43. Dispositions de base relatives au programme national de privatisation des entreprises publiques et municipales de la Fédération de Russie après le 1^{er} juillet 1994 (approuvées par le Décret présidentiel n° 1535 du 22 juillet 1994) (modifiées le 16 avril 1998 et le 25 janvier 1999);
44. Décret présidentiel n° 1482 du 8 juillet 1994 sur la simplification de l'enregistrement national des entreprises et des entrepreneurs de la Fédération de Russie;
45. Décret présidentiel n° 221 du 28 février 1995 sur les mesures visant à simplifier la réglementation des prix par l'État (modifié le 8 juillet 1995);
46. Décret présidentiel n° 763 du 23 mai 1996 sur la procédure de publication et d'entrée en vigueur des déclarations du Président de la Fédération de Russie, de son gouvernement et des textes législatifs des organes exécutifs fédéraux;
47. Décret présidentiel n° 740 du 20 juillet 1997 sur les procédures d'importation de diamants et de brillants bruts et sur certaines questions liées au fonctionnement du marché intérieur des diamants bruts;

48. Résolution du gouvernement russe n° 758 du 1^{er} juillet 1994 sur les mesures visant à améliorer la réglementation par l'État des importations et des exportations de produits et de services;
49. Résolution du gouvernement n° 239 du 7 mars 1995 sur les mesures visant à simplifier la réglementation des prix (tarifs) par l'État (modifiée les 8 février, 15 avril et 31 juillet 1996, le 30 juin 1997, les 30 juillet et 28 décembre 1998 et le 6 février 2001);
50. Résolution du gouvernement n° 1016 du 13 octobre 1995 sur le programme complexe de promotion des investissements étrangers et nationaux dans l'économie de la Fédération de Russie;
51. Résolution du gouvernement n° 191 du 9 mars 1996 sur le programme national de démantèlement des monopoles et de développement de la concurrence sur les marchés de la Fédération de Russie (modifiée le 4 septembre 1995 et le 15 mai 1998);
52. Résolution du gouvernement n° 300 du 21 mars 1996 sur la suppression de certaines décisions du gouvernement relatives à l'enregistrement des contrats d'exportation de marchandises;
53. Résolution du gouvernement n° 1299 du 31 octobre 1996 sur les règles de conduite régissant les ventes aux enchères et les appels d'offres pour la vente de contingents en cas d'introduction de restrictions quantitatives et de licences pour des biens, des travaux et des services exportés et importés dans la Fédération de Russie (modifiée le 27 janvier 1997, les 2 février, 14 mars et 29 décembre 1998 et les 12 octobre et 15 décembre 2000);
54. Résolution du gouvernement n° 1224 du 26 septembre 1997 instaurant l'Agence fédérale de réglementation du marché des produits alimentaires en remplacement de la Société fédérale de l'alimentation;
55. Résolution n° 1560 du 27 décembre 1996 sur la nomenclature des marchandises appliquée à l'activité économique étrangère et sur le tarif douanier de la Fédération de Russie (modifiée les 23 avril, 7 novembre et 19 décembre 1997; les 8 janvier, 21 février, 11 et 22 mai, 1^{er} juin, 13 et 21 août, 5 septembre, 21 octobre et 30 décembre 1998; les 18 janvier, 13 et 24 février, 16 mars, 28 juin, 8, 20 et 27 août, 3 septembre, 14 novembre, 4 et 9 décembre 1999 et le 22 février 2000);
56. Résolution du gouvernement n° 1575 du 27 décembre 1996 sur les procédures visant à faire en sorte que les produits importés dans la Fédération de Russie portent une étiquette en langue russe (modifiée le 14 juillet 1997);
57. Résolution du gouvernement du 13 août 1998 sur l'approbation de la liste des produits, travaux et services soumis à une certification obligatoire (modifiée le 24 mai 2000);
58. Résolution du gouvernement n° 46 du 19 janvier 1998 sur l'approbation de la réglementation provisoire en matière de procédure de délivrance des valeurs du Fonds national des métaux précieux et des pierres précieuses de la Fédération de Russie;
59. Résolution du gouvernement n° 183 du 16 février 1999 sur les modalités de détermination d'un dommage important causé à une branche d'activité de l'économie russe par le dumping d'importations;

60. Résolution du gouvernement n° 184 du 16 février 1999 sur les modalités de détermination d'un dommage important causé à une branche d'activité de l'économie russe par les subventions accordées par un État étranger (ou une alliance d'États étrangers) aux marchandises importées par la Fédération de Russie;
61. Résolution du gouvernement n° 274 du 11 mars 1999 sur les règles de conduite des enquêtes préalables à l'imposition de mesures de protection spéciales, de mesures antidumping ou de mesures compensatoires;
62. Résolution du gouvernement n° 148 du 22 février 2000 sur le tarif douanier, le Code des taux de droits de sortie et les Codes du SH appliqués aux activités économiques étrangères (modifiée les 16 mars, 8 avril, 11 mai, 7 et 28 juillet, 3 août et 27 novembre 2000);
63. Résolution du gouvernement n° 994 du 7 mars 2000 sur les conditions relatives au contrôle antimonopole sur le marché des services financiers et à l'adoption des principes de détermination des transactions et des frontières en matière de services financiers;
64. Réglementation n° 1575 du 27 décembre 1996 sur les procédures visant à faire en sorte que les produits importés dans la Fédération de Russie portent une étiquette en langue russe (modifiée le 14 juillet 1997);
65. Prescriptions sanitaires pour écrans vidéo, ordinateurs individuels et organisation du travail, prescriptions sanitaires pour outils manuels et organisation du travail, réglementations sanitaires pour la distribution des produits de la pêche et normes sanitaires des niveaux autorisés de facteurs physiques pendant l'utilisation d'articles domestiques;
66. Ordonnance de Gossanepidnadzor du 20 juillet 1998 sur l'évaluation sanitaire de la production, de la livraison et de la fabrication des produits et des biens.

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 2

Biens de l'État et privatisation

Les travaux effectués dans le domaine de la privatisation s'appuient sur les principes suivants: la combinaison des intérêts de l'État à long terme et à court terme au cours de la privatisation, une approche différenciée de la privatisation des entreprises en fonction de leurs liquidités, le développement des instruments de la privatisation et le principe de la surveillance continue et du contrôle.

Cadre juridique

Les documents juridiques de base sur lesquels se fonde la privatisation des biens de l'État dans la Fédération de Russie sont les suivants: la Loi fédérale n° 123-FZ du 21 juillet 1997 sur la privatisation des biens de l'État et les principes de privatisation des biens municipaux dans la Fédération de Russie (modifiée le 23 juin 1999 et le 5 août 2000), le Programme national de privatisation de 1994 concernant les entreprises publiques et municipales de la Fédération de Russie (approuvé par le Décret présidentiel n° 2284 du 24 décembre 1993) (modifié le 14 mars 1996, le 6 octobre 1997, le 15 juillet 1998, le 25 juillet et le 1^{er} août 2000) et enfin les dispositions fondamentales du programme national de privatisation des entreprises publiques et municipales dans la Fédération de Russie après le 1^{er} juillet 1994 (approuvées par le Décret présidentiel n° 1535 du 22 juillet 1994) (modifiées le 16 avril 1998 et le 25 janvier 1999).

Le gouvernement de la Fédération de Russie soumet chaque année à la chambre basse de l'Assemblée fédérale russe (la Douma), en même temps que le projet de loi sur le budget fédéral pour l'année appropriée, le projet de loi fédérale portant modifications et adjonctions au programme de privatisation.

Le gouvernement de la Fédération de Russie soumet chaque année à la Douma, avant le 1^{er} avril, un rapport sur la mise en œuvre du programme de privatisation au cours de l'année précédente.

Le programme de privatisation comporte:

- une prévision sur les privatisations des biens de l'État dans les secteurs appropriés de l'économie russe;
- une prévision concernant l'augmentation des investissements intérieurs et extérieurs réalisés dans l'économie de la Fédération de Russie du fait de la privatisation des biens de l'État;
- des demandes formulées sur les programmes de privatisation des collectivités territoriales de la Fédération de Russie;
- la procédure de sélection des modalités de privatisation des biens de l'État;
- la procédure d'estimation du coût des biens de l'État privatisés;
- la procédure et les règles normatives de répartition des moyens monétaires provenant de la privatisation des biens fédéraux, etc.

De plus, les équipements et entreprises constituant des biens fédéraux, propriété de l'État et des municipalités, sont répartis par catégorie en fonction de leur éventuelle privatisation dans le cadre du programme:

- les équipements et entreprises appartenant à l'État fédéral et dont la privatisation est interdite;
- les équipements et entreprises appartenant à l'État fédéral et dont la privatisation est soumise à l'approbation du gouvernement de la Fédération de Russie;
- les équipements et entreprises appartenant à l'État fédéral et dont la privatisation est soumise à l'approbation de l'autorité fédérale exécutive habilitée à remplir les fonctions de gestion et de cession des biens de l'État en accord avec les organes exécutifs fédéraux, dotés des pouvoirs de coordination et de réglementation des activités concernant les secteurs de l'économie;
- les équipements et entreprises appartenant à l'État (ou à des municipalités) et dont la privatisation, dans le cadre du programme, est soumise à l'approbation des autorités gouvernementales et des autorités administratives des collectivités territoriales de la Fédération de Russie et peuvent être soumis à des programmes de privatisation locaux;
- les équipements et entreprises appartenant à l'État (ou à des municipalités) soumis à une privatisation obligatoire;
- les équipements et entreprises privatisés soumis à une interdiction ou à des restrictions relatives à la participation de personnes physiques ou morales étrangères dans le processus de privatisation.

Au cours de l'élaboration des décisions relatives au programme, il est procédé au vote des lois fédérales et autres textes juridiques normatifs de la Fédération de Russie, des lois fédérales et autres textes juridiques normatifs des collectivités territoriales de la Fédération de Russie ainsi qu'au vote des décisions des autorités administratives, ce qui ne saurait être contraire à la principale Loi fédérale sur la privatisation et au programme de privatisation.

Conditions relatives à la participation de personnes physiques et morales étrangères dans le processus de privatisation

Les conditions relatives à la participation de personnes physiques et morales étrangères dans le processus de privatisation et les investissements sont réglementées par la Loi fédérale n° 123-FZ du 21 juillet 1997 sur la privatisation des biens de l'État et les principes de privatisation des biens municipaux dans la Fédération de Russie, par la Loi fédérale n° 160-FZ du 9 juillet 1999 sur l'investissement étranger dans la Fédération de Russie et par le Programme national de privatisation de 1994 concernant les entreprises publiques et municipales de la Fédération de Russie (approuvé par le Décret présidentiel n° 2284 du 24 décembre 1993).

En ce qui concerne la participation étrangère dans le traitement national du processus de privatisation, les investisseurs étrangers peuvent prendre part à une vente aux enchères et faire une offre d'investissement et/ou une proposition relative aux conditions sociales de reprise.

La participation des investisseurs étrangers dans la privatisation des équipements et des sociétés commerciales, dans la restauration et les services auprès des consommateurs ainsi que dans les petites entreprises des secteurs de la construction et des transports routiers est, dans tous les cas, soumise à l'approbation des autorités administratives (gouvernementales) régionales.

Les décisions concernant l'éventuelle participation des investisseurs étrangers dans la privatisation d'équipements et d'entreprises de l'industrie de la défense (si la commande de la défense représente plus de 30 pour cent de leur production brute), de l'industrie pétrolière et gazière, de l'exploitation et du traitement de minerai stratégique, des pierres précieuses et semi-précieuses, des métaux précieux, des minerais radioactifs et de terre rare et des transports et communications, sont prises par le gouvernement de la Fédération de Russie ou les autorités des collectivités territoriales dans le cadre de l'application (en fonction du type de bien concerné) simultanée d'une décision sur la privatisation de ces équipements et de ces entreprises.

Les investissements étrangers ne peuvent être utilisés pour la privatisation d'entreprises publiques ou municipales se trouvant au sein d'entités territoriales closes, sauf disposition contraire prévue par les décrets gouvernementaux de la Fédération de Russie.

Résultats de la privatisation

Suite à la restructuration des biens de la Fédération de Russie au moyen de la privatisation, le nombre d'entreprises privatisées (depuis 1992) au 1^{er} janvier 2001 s'élevait à 130 180.

Dans le tableau ci-dessous figure le nombre d'entreprises publiques et municipales qui ont été privatisées:

Table 1. Progress in Privatization of State Enterprises within 1993-2000

Year	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Number of privatized state-owned and municipal enterprises	42,924	21,905	10,152	4,997	3,353	2,694	677	301*
Including those by the form of property								
Municipal	...	11,108	6,960	3,354	1,462	1,251	453	200*
Subjects of the Russian Federation	...	5,112	1,317	715	340	503	44	74*
Federal	...	5,685	1,875	928	1,651	940	180	27*

*preliminary information

En 2000, le nombre d'entreprises privatisées a été beaucoup moins important qu'en 1999. Une tendance similaire a été observée en 1999 par rapport à 1998. La baisse régulière du nombre d'entreprises privatisées s'explique par le fait que la majorité des entreprises a déjà été privatisée, y compris celles de l'industrie pétrolière, de la métallurgie et des transports maritimes et fluviaux qui attirent le plus les investisseurs.

En outre, le volume total des capitaux financiers obtenu au moyen de la privatisation a tendance à augmenter. En 2000, les revenus provenant de la vente de paquets d'actions de sociétés par actions et de la vente de biens de l'État se sont élevés à 31 367,6 millions de roubles.

L'augmentation des recettes de la privatisation s'explique largement par l'usage de nouveaux concepts en matière de gestion des biens de l'État (approuvés par la Décision n° 1024 du 9 septembre 1999 du gouvernement de la Fédération de Russie). Cette nouvelle conception détermine une nouvelle politique dans laquelle s'inscrit une approche individuelle concernant le choix de l'objet de la privatisation, l'évaluation des biens préalable à la vente et le contrôle de l'efficacité en matière de gestion des biens de l'État.

La structure des privatisations par secteur est présentée dans le tableau 2 ci-dessous:

Table 2. Progress in Privatization of State-Owned and Municipal Enterprises concerning specific areas of activity for a period of time up to the first half of 2000

Area of activity	1993-first half of 2000
Industry	21,703
- electric energy	182
Agricultural Sector	1,813
Transport	3,196
- railway	57
- auto road	2,506
- pipeline	5
- maritime transport	41
- internal waterways	95
- air transport	65
- loading, unloading and expeditious services	84
Communications	189
Construction	8,066
Wholesale trade	1,574
Retail trade	24,973
Public catering	5,084
Housing and related services	2,660
Services to the population	1,870
Health care and other types of social care	314
Public education	242
Culture and art	292
Science	639
Other areas of economy	14,690
Total	87,305

La Fédération de Russie compte actuellement 22 135 entreprises publiques, y compris les 11 128 entreprises fédérales. Le nombre de sociétés commerciales à participation de l'État est de 3524; le pourcentage de participation de l'État dans le capital de ces sociétés et le nombre de sociétés concernées se présentent comme suit:

- 100 pour cent du capital autorisé: 61 sociétés par action;
- plus de 50 pour cent du capital autorisé: 506;
- de 25 à 50 pour cent du capital autorisé: 1211;
- moins de 25 pour cent: 1746.

Méthodes de privatisation

Les méthodes de privatisation suivantes, spécifiées par la Loi fédérale n° 123-FZ du 21 juillet 1997 sur la privatisation des biens de l'État et les principes de privatisation des biens municipaux dans la Fédération de Russie, sont utilisées dans la privatisation desdits biens de l'État et biens municipaux:

- la vente aux enchères des biens de l'État ou des municipalités, y compris la vente de parts de sociétés à capital variable effectuées au cours de la privatisation à l'occasion d'une vente aux enchères spéciale;
- la vente des biens de l'État et municipaux par l'intermédiaire d'une soumission d'investissements et/ou de conditions sociales de reprise;
- la vente d'actions de sociétés à capital variable proposée au cours de la privatisation à leurs propres employés;

- le rachat des biens de l'État et municipaux loués, la transformation des entreprises publiques et municipales en sociétés à capital variable, dont 100 pour cent des parts sont détenues par l'État ou les municipalités;
- l'introduction de fonds publics à titre de contribution au capital autorisé de sociétés privées;
- l'aliénation des actions de sociétés à capital variable - créées au cours de la privatisation - détenues par l'État ou les municipalités au profit des détenteurs de titres publics ou municipaux attestant du droit d'acquies ces actions.

Une méthode spécifique de privatisation est déterminée par une commission travaillant sur cette question. Lors de la sélection des méthodes de privatisation, une approche différenciée est utilisée en fonction des liquidités et des particularités de l'entreprise.

Les enchères et les soumissions d'investissements et/ou de conditions sociales de reprise constituent les principales modalités de vente de biens de l'État au cours de la privatisation. Par exemple, en 2000, 56 pour cent des biens des collectivités territoriales de la Fédération de Russie ont été vendus aux enchères.

Table 3. Figures on methods of privatization of Federal property in 2000

Number of shares packages of Federal property enterprises sold	320
On auction	248
On particularized auction	13
On tender	32
In other ways	27

Objectifs dans le domaine de la privatisation

Le "portefeuille" d'actions potentiel prévu pour la vente comprend des actions de nombreuses compagnies pétrolières et de charbonnage, de sociétés de transport et de communication et d'entreprises de l'industrie mécanique. Il est prévu de procéder à la restructuration et à la privatisation de 3500 entreprises fédérales en 2001; il est prévu de vendre les parts de plus de 500 sociétés par action en 2001.

Des informations supplémentaires relatives aux sociétés privatisables entre 2001 et 2003 sont disponibles sur le site Internet officiel du Ministère russe des biens de l'État (www.mgi.ru), ainsi que sur la page d'accueil de la Banque de toutes les Russies.

Production de biens et de services par les entreprises publiques

Conformément à la Décision n° 1 du 4 janvier 1999 du gouvernement de la Fédération de Russie, les entreprises publiques sont des organismes, des organisations et des entreprises qui, soit appartiennent totalement à l'État, soit lui appartiennent majoritairement plus de 50 pour cent des actions.

Actuellement, les entreprises dans lesquelles l'État possède des parts représentent 14 pour cent de la production totale de biens et de services. Le secteur dans lequel l'État détient le moins de participation est le commerce de détail (tableau 4). Un monopole total de l'État demeure dans le secteur des transports ferroviaires. Dans le domaine de la recherche scientifique et du développement, la part des entreprises du secteur public est de 63,3 pour cent.

L'effectif du personnel des entreprises du secteur public en 2000 était de 11 373,6 millions, soit 22,6 pour cent de la population active.

En 2000, les investissements étrangers dans les entreprises du secteur public dépassaient 16 millions de dollars et le volume global des investissements étrangers dans l'économie russe s'élevait à 11 milliards de dollars.

**Table 4. Volume of Production of Goods and Services,
produced by State-Owned Enterprises in specific areas in 2000**

	2000
	Share of production by state enterprises in total volume of production (goods and services), produced in a sector of economy, %
Industry	10.1
Agriculture	13.6
Communication services	14.9
Construction	10.6
Retail trade	2.3
Catering	10.0
Services, offered to the population	16.0
In that number:	
Services of passenger transport	40.4
Communication services	7.7
Consumer services	2.4
Culture services	1.7
Health services	4.1
Education services	13.6

**Table 5. Volume of Industrial Production, produced by
State-Owned Enterprises in specific areas in 2000**

	2000
	Share of production by state enterprises in total volume of industrial production, produced in a sector of industry, %
Industry	10.1
Including:	
Electric energy	9.3
Fuel	3.9
Ferrous metallurgy	2.6
Non-ferrous metallurgy	15.6
Chemical and petrochemical	8.0
Machine-building and metal-working	20.9
Timber, woodworking, pulp and paper	5.2
Building materials	4.3
Glass	1.7
Light industry	4.9
Food industry	6.6
Microbiological	40.1
Flour-and-cereals and feed mill	12.3
Medical	15.8
Printing	52.5

Table 6. Most important types of agricultural products produced by State-Owned Enterprises in specific areas in 2000

Products	Share of production by state enterprises in total volume of production by agriculture enterprises, %
Grain	6.9
Sugar beet (factory)	4.1
Oil-bearing crops	4.2
Including sunflower	3.6
Potatoes	11.8
Vegetables	13.6

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 3

**Table 1: List of Goods and Services for Internal Consumption
for which prices are regulated by the Government of the
Russian Federation and Federal Executive Bodies**

HS code/ CPC	Description of goods and services	Regulating body
271121	Natural gas (excluding as sold to the population)	The Federal Energy Commission
271111 271129	Accompanying oil gas and stripped dry gas*, casing-head gas (sold to gas processing plants for further processing), liquefied gas for household needs (excluding as sold to the population)	The Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation on agreement with the Ministry of Energy and the Ministry of Finance of the Russian Federation
2844	Nuclear fuel cycle products	The Ministry of Nuclear Power of the Russian Federation
271600	Electric power and heat power	The Federal Energy Commission
9301- 9307 871000	Products for defence purposes	The Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation
7101- 7103	Raw diamonds and precious stones	The Ministry of Finance of the Russian Federation on agreement with the Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation
9021	Prosthetic and orthopaedic appliances	The Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation on submission of the Ministry of Labour and Social Development and the Ministry of Finance of the Russian Federation
2208	Vodka, liquor products and other alcohol products stronger than 28 proof, produced in the territory of the Russian Federation or imported into the customs territory of the Russian Federation.	The Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation on submission of the Ministry of Agriculture of the Russian Federation
7131	Transportation of crude oil and oil derivatives by trunk pipelines	The Federal Energy Commission
7112 741	Transportation of cargoes, railway loading and unloading operations	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation
71111 7112	Transportation of passengers, baggage, cargoes and mail by railway transport (except suburban traffic)	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation.
741	Loading and unloading operations in ports, port duties	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation on submission of the Ministry of Transport of the Russian Federation
745	Charges for passage through internal waterways by vessels flying foreign flags	The Ministry of Transport of the Russian Federation on agreement with The Ministry of Finance of the Russian Federation
74610 74110 74190	Aircraft, passengers and cargoes services in airports	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation

* excluding the gas sold by the gas producer organizations not being affiliated to the Russian Joint-Stock Company Gazprom, the joint-stock companies Yakutgazprom, Norilskgazprom and Rosneft-Sakhalinmorneftegaz and also the gas sold to the populace and housing construction cooperatives.

HS code/ CPC	Description of goods and services	Regulating body
74590	Ice-breaking fleet service	The Ministry of Economic Development and Trade of the Russian Federation on submission of the Ministry of Transport of the Russian Federation and on agreement with the Ministry of Finance of the Russian Federation
74620	Aeronavigation services of aircraft	The Ministry of Transport of the Russian Federation (the Federal Aviation Service)
7511 752 7524	Certain postal and electronic communication services, communication services in respect of broadcasting of programmes of Russian state TV and radio organizations	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation
75111 75112	Domestic postal items: letters, post cards, parcels (only for State Post office)	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation
7522 75232	Domestic telegram (only for State Post office)	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation
75212	Provision of a long-distance telephone link (connection) through an automatic or manually operated switchboard irrespective of a type device used by subscribers	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation
7541	Provision of trunk telegraph and telephone communications channels to organizations funded by corresponding budgets	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation
7524	Distribution and broadcasting of All-Russia television and radio programs	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation
7521	Provision of access to the telephone network irrespective of the type of lines employed by subscribers (wire or wireless lines)	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation
75211	Provision of a local telephone link (connection)	The Ministry for Anti-Monopoly Policy and Support of Entrepreneurship of the Russian Federation

**Table 2: List of Goods and Services for Internal Consumption
for which prices are regulated by the Government of the
Russian Federation and Sub-Federal Executive Bodies**

HS code/ CPC	Description of goods and services	Regulating body
271112	Natural gas distributed to the population and building cooperative societies	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
271111	Liquefied gas distributed to the population for household purposes (except gas to refuel motor vehicles)	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
271600	Electric power and heat power	Regional Power Commissions on agreement with the Federal Energy Commission
2701 2704	Solid fuel, furnace fuel for household use and kerosene distributed to the population	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
3001- 3006	Mercantile markups on prices for medicines and goods of medical designation	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
931 933	Social services supplied to the population of the Russian Federation	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
931 933	Social services guaranteed by the State and supplied to elderly citizens and invalids of the Russian Federation	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
71211	Transportation of passengers and baggage by all types of public transport, including urban, subway and suburban transport (except railway transport)	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
9703	Funeral services	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
9401 18000	Water supply and sewage systems services	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
82101 82201	Payments for public utilities by the population	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation

Table 3: List of Services for Internal Consumption for which the Sub-Federal Executive Bodies have the right to introduce regional regulations over prices (tariffs) and markups

CPC	Description of goods and services	Regulating body
622	Marketing and mercantile markups on prices for products and commodities distributed in the Far North areas or territories of equivalent status with limited cargo delivery periods	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
6310 642	Markups for products (commodities), distributed to public catering enterprises affiliated with secondary schools, vocational schools, secondary specialized and higher educational institutions	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
6222	Mercantile markups for baby food (including food concentrates)	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
71112	Transportation of passengers and baggage by suburban railway transport (upon agreement with the Ministry of Railways of the Russian Federation), and provided that the losses resulting from tariff regulation are reimbursed from the respective budget of the subjects of the Russian Federation	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation on agreement with the Ministry of Railway Transport of the Russian Federation
71213 71221	Transportation of passengers and baggage by motor transport along intra-regional and inter-regional routes (inter-republican routes within the Russian Federation), including taxi	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
731 7221	Local transportation of passengers and baggage by local airlines and river transport	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
7211 7212 7221 7222 731 732	Transportation of cargoes, passengers and baggage by sea, river and air transport in the Far North areas and the territories of equivalent status	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation
7113 741	Services rendered by enterprises of the industrial railway transport on branch lines.	The Executive Bodies of the Subjects of the Russian Federation

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 4

Liste exhaustive des exemptions de droits de douane
(sur la base de la Loi sur le tarif douanier)

Article 34. Préférences tarifaires

Les avantages (préférences) tarifaires en faveur des produits alimentaires sont établis comme indiqué ci-dessous; ils ne sauraient être de nature individuelle, sauf dans les cas énoncés dans les articles 35, 36 et 37 de la loi susmentionnée. Les préférences tarifaires seront accordées exclusivement sur décision du gouvernement russe.

Un avantage (préférence) tarifaire s'entend d'un avantage accordé sur la base de la réciprocité ou de façon unilatérale, en procédant, lors du passage en douane des marchandises, à un remboursement des droits de douane payés antérieurement, à une exemption ou une réduction des droits ou dans le cadre d'un contingent tarifaire à l'importation (exportation) de marchandises jouissant d'un régime préférentiel.

Article 35. Exemption de droits

Sont exemptés de droits de douane:

- a) les véhicules utilisés pour le transport international de fret, de bagages et de passagers ainsi que le matériel, les équipements, vêtements, carburants, produits alimentaires et autres effets requis pour le bon déroulement du trajet ou durant les pauses, ou acquis à l'étranger en raison d'une panne ou d'un dommage subi par ces véhicules;
- b) le matériel, les équipements, vêtements, carburants, produits alimentaires et autres effets sortis du territoire russe utilisés dans le cadre de pêches effectuées par des navires russes ou navires de pêche loués (affrétés) par des russes, ainsi que les produits de ces opérations importés sur le territoire douanier russe;
- c) les biens importés en Russie ou exportés à partir de son territoire, pour un usage officiel ou personnel, par des représentants d'États étrangers ou des individus autorisés à importer ces biens exemptés de droits de douane conformément aux accords internationaux passés par la Russie ou à la législation russe;
- d) les devises russes et étrangères autres que celles utilisées à des fins numismatiques, de même que les titres conformément aux textes législatifs russes;
- e) les biens faisant l'objet d'une nationalisation dans les cas prévus par la législation russe.

La Décision du gouvernement n° 816 du 18 juillet 1996 a établi que les avantages en matière de paiement des droits relatifs à des biens importés en Russie à titre d'aide humanitaire ne couvrent pas les biens assujettis à l'accise et les biens importés dans le cadre d'accords (contrats) concernant le commerce extérieur prévoyant le paiement de ces biens par des Russes.

- f) biens importés en Russie et exportés à partir de son territoire à titre d'aide humanitaire; ou visant à faire face aux accidents, sinistres et catastrophes naturelles; articles de soutien scolaire dans le cadre d'un enseignement gratuit ou d'établissements préscolaires et médicaux ;

- g) biens importés en Russie à titre d'aide (assistance) gracieuse, de même qu'importés en Russie et/ou exportés à partir de son territoire à des fins caritatives conformément à la ligne d'action des États, organisations internationales et gouvernements, y compris entre autres, à des fins d'aide (assistance) technique;
- h) biens transportés sous contrôle douanier à travers le territoire douanier russe à destination de pays tiers;
- i) biens déclarés à la douane par des personnes physiques et destinés à un usage personnel, conformément au Code des douanes de la Fédération de Russie;
- j) équipements, instruments et matériel importés dans la Fédération de Russie en vue de la mise en œuvre de programmes (projets) sociaux et économiques de construction de logements pour les militaires, les fondations, la construction et l'entretien de centres de recyclage professionnel pour les militaires, les anciens militaires et leurs familles, projets réalisés grâce à des emprunts, des crédits ou une aide financière gracieuse fournie par des agences internationales et des gouvernements étrangers ou des personnes physiques et morales étrangères, conformément aux accords intergouvernementaux, aux accords entre États ainsi qu'aux accords signés au nom du gouvernement russe par les organes exécutifs nationaux habilités par lui;
- k) périodiques et livres relatifs à l'éducation, à la science et à la culture, importés en Russie et exportés à partir de son territoire par les rédactions de médias et des maisons d'édition;
- papier, matériel de polygraphie, supports polygraphiques, supports de données audio et vidéo, équipements technologiques et mécaniques importés dans la Fédération de Russie par les rédactions de médias, des maisons d'édition, des agences d'information, des sociétés de télédiffusion et de radiodiffusion et des entreprises et organismes de polygraphie et utilisés pour la fabrication des produits des médias et des livres relatifs à l'éducation, à la science et à la culture.
- Les privilèges indiqués ci-dessus ne s'appliquent ni aux livres et périodiques ni aux supports à caractère publicitaire et érotique;
- l) les produits techniques de lutte contre les incendies, importés dans la Fédération de Russie afin d'assurer le fonctionnement des organismes exécutifs et des unités du service national de lutte contre les incendies du Ministère de l'intérieur dans l'exercice de leurs fonctions et définis par la législation russe;
- m) équipements, y compris les machines, mécanismes et matériel faisant partie de l'ensemble de la livraison des équipements concernés ainsi que de leurs composants (à l'exclusion de ceux soumis au droit d'accise) importés dans la Fédération de Russie en compensation d'emprunts consentis par des États étrangers et des organisations internationales dans le cadre de traités internationaux dont la Fédération de Russie est signataire;
- n) biens importés dans la Fédération de Russie, y compris ceux importés en régime de crédit-bail en vue de réaliser des travaux dans le cadre d'un accord de partage de production, conformément à un programme de travail et au budget de l'investisseur comme définis dans l'accord, ou biens exportés à partir du territoire en question conformément aux conditions de cet accord. Dans ce cas, les droits de douane à

l'importation et à l'exportation sont remplacés par le partage des produits conformément aux conditions de l'accord de partage de production conclu conformément à la Loi fédérale sur les accords de partage de production.

L'exemption de droits de douane n'est accordée que dans les cas prévus par les traités internationaux auxquels la Fédération de Russie est partie;

- o) matériel servant à la fabrication d'aliments pour bébés (composants et pièces détachées) dont l'acquisition est prise en charge par le fonds réservé du budget fédéral, et dont il n'y a pas de fabrication dans la Fédération de Russie, conformément à la liste approuvée par le gouvernement, ainsi que le matériel servant à la fabrication d'aliments pour bébés (composants et pièce détachées) dont l'acquisition est imputée sur des crédits étrangers accordés à la Fédération de Russie par des États et gouvernements étrangers. Ledit privilège recouvre le matériel servant à la fabrication d'aliments pour bébés (composants et pièces détachées) importé en Russie en vue de la mise en œuvre du programme cible "Développement de l'industrie des aliments pour bébés" s'inscrivant dans le programme présidentiel intitulé "Les enfants de Russie".

Article 36. Octroi de préférences douanières

Dans le cadre des relations politiques et commerciales que la Russie entretient avec les pays étrangers, des préférences tarifaires peuvent être accordées sous forme d'exemptions de droits de douane, de réductions de droits et de contingents tarifaires préférentiels à l'importation (et à l'exportation) concernant les biens suivants:

- biens originaires de pays formant avec la Russie une zone de libre-échange ou une union douanière ou ayant signé des accords visant à la création de cette zone ou de cette union;
- biens originaires de pays en développement et utilisant le système préférentiel russe, lequel est réexaminé périodiquement, c'est-à-dire au moins tous les cinq ans, par le gouvernement.

Article 37. Octroi d'avantages tarifaires

Dans le cadre de la politique commerciale menée par la Russie en matière douanière, des avantages tarifaires peuvent être accordés sous forme de remboursements de droits payés antérieurement, de réductions tarifaires de droits ou, dans des cas exceptionnels, d'exemptions de droits concernant les biens suivants:

- biens importés en Russie et/ou exportés temporairement à partir de son territoire sous contrôle douanier conformément à des accords douaniers établis par le Code des douanes de la Fédération de Russie;
- biens exportés à titre de livraison partielle dans le cadre de projets de coopération en matière d'investissement à l'étranger conformément aux accords intergouvernementaux auxquels la Russie est partie;
- biens exportés à partir du territoire russe dans le cadre d'approvisionnements visant à satisfaire les besoins de l'État conformément aux textes législatifs russes.

Biens importés sur le territoire russe à titre de contribution aux fonds statutaires des entreprises faisant l'objet d'investissements étrangers et des sociétés étrangères, de même que des types de biens spécifiques provenant de leur production propre, importés par ces entreprises dans les conditions prévues par des accords de partage de la production conclus par le gouvernement russe ou une agence de l'État habilitée par lui conformément à la loi russe, ou au cours de la période d'amortissement d'investissements étrangers conformément à la procédure établie par le Soviet suprême de la Fédération de Russie.

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 5

Droits consulaires

N°	Documents and acts, for which consular fees are collected	Rates applied			
		CIS countries and Baltic countries		Other countries	
		US\$		US\$	
1.	Fees for certification and notarization of documents	For certification of each document			
2.		3		30	
3.		Power of attorney notarization			
4.		For power of attorney authorizing the use and command of property, including motor vehicles, as well as carrying out the lending operations:			
5.		6		60	
6.		For confirming other powers claimed by an individual			
7.		2		20	
8.		For notarization of:			
9.		agreements subject to evaluation:			
10.		5% of the amount specified in the agreement, but no less than 1 US dollar.		5% of the amount specified in the agreement, but no less than 10 US\$.	
11.		For authentication of signature:			
12.		1		10	
13.		For authentication of copies of instruments and extracts from instruments			
14.		1.5		15	
15.		For authentication of photostats:			
16.		6			
17.		For issuing the extracts from, or copies of, instruments kept in the files of consular offices (for one page)			
18.		1.5		15	
19.		If less than one page of text of an extract from, or a copy of, instrument is issued, the collected fee shall correspond to the same for a full page.		Minimum fee for this act:	
20.		30			
21.		For making an executive inscription			
22.		2% of the collected amount, but no less than 0.5 US\$.		2% of the collected amount, but no less than 5 US\$.	
23.		For processing the documents certifying the fact of purchasing the motor vehicles or motorcycles	1% of value of the given transport facility assessed by mercantile business, but no less than 10 US\$.	Translation with simultaneous notarization of its correctness for each page:	
24.				For translations from foreign languages into Russian	20
25.				For translations from Russian into foreign languages	35

N°	Documents and acts, for which consular fees are collected	Rates applied			
		CIS countries and Baltic countries		Other countries	
		US\$		US\$	
26.				For certification of correctness of a translation made without participation of consular office for each page	15
27.				For typing the documents	5
28.	Consulage for consular service of sea- and air-craft	Executing the protest by master	5	Executing the protest by master	50
29.		Issuing the certificate of loading or unloading operations with a vessel flying a foreign flag, as well as certifying other shipping documents	10	Issuing the certificate of loading or unloading operations with a vessel flying a foreign flag, as well as certifying other shipping documents	100
30.		Issuing the temporary certificate confirming the right to fly a flag of the Russian Federation or ownership of vessel	15	Issuing the temporary certificate confirming the right to fly a flag of the Russian Federation or ownership of vessel	150
31.		Prolongation of the term of validity of vessel documents and processing the logbooks	3	Prolongation of the term of validity of vessel documents and processing the logbooks	30
32.		Notarization of various certificates and applications; issuing the cargo certificate; adding crew members to a crew list, or removing them from it	3	Notarization of various certificates and applications; issuing the cargo certificate; adding crew members to a crew list, or removing them from it	30
33.		Gluing the additional sheets in crew list or logbook	2	Gluing the additional sheets in crew list or logbook	20
34.		Notarization of sanitary certificate	3	Notarization of sanitary certificate	30
35.		Executing a protocol of salvaging the wrecked or stolen vessel	2.5	Executing a protocol of salvaging the wrecked or stolen vessel	25

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 6**Taxes portuaires appliquées dans les ports de commerce maritimes de la Fédération de Russie**
Classification des navires par groupes

Group of vessels	Vessels and floating facilities
A	Foreign-going cargo vessels and facilities, including non-self propelled ones.
B	Coastal-traffic cargo vessels and facilities, including non-self propelled ones.
C	Foreign-going inter-port ferries. Foreign-going passenger ships.
D	Coastal-traffic inter-port ferries. Coastal-traffic passenger ships. Ice breakers not operated day-to-day or rented by port sea administration (or seaport administration).
E	Lighters on board the lighter-aboard ship; warships; hospital ships; sports vessels; private yachts; technical vessels used for deepening works in ports; vessels of local port fleet, shipyards or ASPTR/LRN; ice breakers operated day-to-day by port sea administration (or seaport administration) and not rented by them.
F	Transit vessels; vessels touching at a port forcedly, for damage repairs, quarantine needs or custom house and frontier formalities, as well as the vessels undergoing performance trial.
G	Service vessels; research ships; surveying vessels.
H	Fishing and other vessels of a fish industry department.

La tarification a été fixée pour la navigation côtière russe, les navires russes à destination de l'étranger et les navires étrangers.

Pour les navires russes en partance pour l'étranger et les navires étrangers, les tarifs sont fixés en dollars EU. Les navires russes doivent régler en roubles au taux de change de la Banque centrale de Russie le jour du départ du navire.

La devise utilisée pour le règlement des taxes perçues sur les navires des pays de la CEI est déterminée par des accords inter-États.

Les surtaxes et les allègements tarifaires sont appliqués sur le taux de base. Si plusieurs allègements sont applicables à un navire, le plus fort d'entre eux est d'application.

Les bateaux-écoles, d'études sur site et de formation sont exemptés de tous types de taxes. Lors de la perception des taxes, la nationalité du navire et le statut octroyé sont déterminés en fonction du pavillon du navire, quelle que soit l'entité qui en est propriétaire ou qui l'utilise (voir l'article 5 de la Convention relative à la haute mer, datée du 29 avril 1958).

La traversée d'un navire russe sera considérée comme ayant pour objet une destination étrangère si le navire arrive dans un port russe après avoir effectué un chargement dans un port étranger ou s'ils se trouve sur la route d'un port étranger pour effectuer ce chargement.

Pour les traversées non incluses dans cette définition, les taxes sont perçues conformément aux taxes appliquées en matière de navigation côtière. Les taxes sont perçues pour le trajet qui prend fin à l'arrivée du navire au port.

Pour les navires arrivant au port en lest, des taxes sont perçues en fonction de la traversée, objet de son arrivée au port. Pour les navires partis du port en lest, des taxes sont perçues pour le trajet qui prend fin à l'arrivée au port.

La capacité conventionnelle d'un navire, en mètres cubes, est déterminée par le produit des trois valeurs spécifiées dans les documents du navire, à savoir la longueur et la largeur maximales du navire et la hauteur maximale du bord du navire.

En ce qui concerne les navires transportant des cargaisons sur le pont supérieur ou ayant au moins deux ponts, la hauteur du bord utilisée pour le calcul n'est pas inférieure à la moitié de la largeur du navire.

La capacité conventionnelle des convois de remorqueurs de barges, des caravanes ou d'autres véhicules flottants composés d'éléments individuels utilisés pour le calcul de tous types de taxes, autres qu'écologiques, est déterminée en faisant la somme de la capacité de chacun de ces éléments.

Les taxes résultant d'opérations de manutention réalisées avec des navires porte-barges LASH équipés d'allèges dans l'arrière-port ou dans l'avant-port varient en fonction de la capacité des allèges remises par le navire porte-barges LASH à son retour au port et reçues par ce dernier lors de son départ.

Pour le calcul de tous types de taxes, la capacité conventionnelle des navires transrouliers, des navires à manutention horizontale, à manutention verticale et des pétroliers-vracquièrs-minéraliers ainsi que des navires porte-conteneurs, est multipliée par un facteur de 0,7. Pour le calcul de tous types de taxes, la capacité des pétroliers à double-fond ou à double coque, ainsi que des pétroliers à citernes de ballast d'isolement est multipliée par un facteur de 0,85.

Le type et la spécialisation d'un navire sont déterminés d'après les documents de ce navire.

Les taxes sont réglées par le navire avant son départ du port.

Order of Charge Collecting	Tariff		
Port	US\$	Port	US\$
1. <u>Tonnage</u>			
Shall be collected for 1 cubic meter of vessel conventional capacity, separately for each fetching into the port and sailing from it.			
Black Sea – Sea of Azov basin			
Novorossiysk	0.270	Taganrog	0.140
Sochi	0.285	Tuapse	0.250
		Other ports	0.184
Baltic basin			
Vyborg	0.200	Kaliningrad	0.170
Vysotsk	0.220	Other ports	0.210
Saint Petersburg	0.240		
North basin			
Arkhangelsk	0.230	Naryan-Mar	0.240
Amderma	0.218	Onega	0.216
Kandalaksha	0.216	Tiksi	0.216
Mezen	0.216	Khatanga	0.216
Murmansk	0.230	Other ports	0.216
Arctic and Far East basin			
Anadyr	0.175	Pevek	0.175
Aleksandrovsk-in-Sakhalin	0.279	Provideniya	0.210
Beringovskiy	0.175	Petropavlovsk-Kamchatsky	0.175
Boshnyakovo	0.234	Poronaysk	0.248
Vladivostok	0.223	Posyet	0.205
Vostochny	0.223	Uglegorsk	0.234

Order of Charge Collecting Port	Tariff		
	US\$	Port	US\$
Vanino	0.210	Ust-Kamchatsk	0.175
Korsakov	0.220	Kholmsk	0.223
Krasnogorsk	0.225	Shakhtyorsk	0.234
Magadan	0.175	Egvekinot	0.265
Nakhodka	0.223	Other ports	0.175
Nakhodka (oil harbor)	0.223		
Nikolaevsk-on-Amur	0.225		
Caspian basin			
Makhachkala	0.150	Other ports	0.112
Astrakhan (Olya)	0.120		
2. Beaconage			
Shall be collected for 1 cubic meter of vessel conventional capacity upon each fetching into the port and its transit passing.			
Exempted from the light dues are vessels calling for refuge to perform an emergency repair and the vessels of group "D". Vessels of groups "E" and "G" are exempted from the beaconage dues unless they perform cargo handling and operations of commercial nature at the port.			
Black Sea – Sea of Azov basin			
Novorossiysk	0.025	Taganrog	0.025
Sochi	0.025	Tuapse	0.025
		Other ports	0.025
Baltic basin			
Vyborg	0.025	Kaliningrad	0.025
Vysotsk	0.025	Other ports	0.025
Saint Petersburg	0.025		
North basin			
Arkhangelsk	0.025	Naryan-Mar	0.025
Anderma	0.025	Onega	0.025
Kandalaksha	0.025	Tiksi	0.025
Mezen	0.025	Khatanga	0.025
Murmansk	0.025	Other ports	0.025
Arctic and Far East basins			
Anadyr	0.025	Pevek	0.025
Aleksandrovsk-in-Sakhalin	0.025	Provideniya	0.025
Beringovskiy	0.025	Petro-pavlovsk-Kamchatskiy	0.025
Boshnyakovo	0.025	Poronaysk	0.025
Vladivostok	0.025	Posyet	0.025
Vostochny	0.025	Uglegorsk	0.025
Vanino	0.025	Ust-Kamchatsk	0.025
Korsakov	0.025	Kholmsk	0.025
Krasnogorsk	0.025	Shakhtyorsk	0.025
Magadan	0.025	Egvekinot	0.025
Nakhodka	0.025	Other ports	0.025
Nakhodka (oil harbor)	0.025		
Nikolaevsk-on-Amur	0.025		
Caspian basin			
Makhachkala	0.025	Other ports	0.025
Astrakhan	0.025		
3. Canal dues			
Shall be collected for 1 cubic meter of vessel conventional capacity upon each pass of canal in one direction.			
Black Sea – Sea of Azov basin			
Taganrog	0.072	Tuapse	0.009
Sea of Azov – Don River Canal	0.216		

Order of Charge Collecting	Tariff		
Port	US\$	Port	US\$
Baltic basin			
Kaliningrad	0.075	Saint Petersburg	0.070
Vyborg	0.045		
Vysotsk	0.025		
North basin			
Arkhangelsk	0.196	Naryan-Mar	0.299
Mezen	0.159	Onega	0.299
Far East basin			
Vostochny	0.011	Nikolaevsk-on-Amur	0.050
Kholmsk	0.011		
Caspian basin			
Volga River – Caspian Sea		Makhachkala	0.016
Canal			
Astrakhan	0.790		
Astrakhan (Olya)	0.480		
4. Wharfage			
Shall be collected for 1 cubic meter of vessel conventional capacity for each day of vessel being alongside.			
The wharfage dues are collected from vessels staying alongside the berth. For the vessels of groups “A”, “B” and “H” wharfage dues are charged per 1 m³ of the conventional volume of the vessel for each day of the vessel's stay alongside the berth. The time of stay at a berth is rounded off upward to one-half of the day.			
For the vessels of groups “C”, “D”, “E”, “F” and “G” berth dues are charged per 1m³ of the conventional volume for each call.			
Port	Group A, B or H vessels	Group C, D, E, F or G vessels	
	for vessel being alongside, with load handling operations carried out	for all other cases	US dollars
	US dollars		
Black Sea – Sea of Azov basin			
Novorossiysk			
- for bulk-carriers	0.0022	0.0007	0.0044
- for tankers	0.0045	0.0015	
Sochi	0.0220	0.0070	0.0044
Taganrog	0.0063	0.0021	0.0044
Tuapse			
- for bulk-carriers	0.0021	0.0007	0.0044
- for tankers	0.0042	0.0014	
Other ports	0.0040	0.0014	0.0044
Baltic basin			
Vyborg	0.0051	0.0017	0.0040
Vysotsk	0.0056	0.0019	0.0040
Kaliningrad	0.0070	0.0023	0.0040
Saint Petersburg	0.0031	0.0010	0.0040
Other ports	0.0040	0.0013	0.0040
North basin			
Arkhangelsk	0.0062	0.0021	0.0050
Kandalaksha	0.0180	0.0060	0.0050
Murmansk	0.0049	0.016	0.0050
Naryan-Mar	0.0156	0.0052	0.0050
Tiksi	0.0072	0.0024	0.0050
Other ports	0.0100	0.0033	0.0050

Order of Charge Collecting	Tariff		
Port	US\$	Port	US\$
Arctic and Far East basins			
Anadyr	0.0079	0.0027	0.0070
Vanino	0.0046	0.0015	0.0060
Vladivostok	0.0054	0.0018	0.0060
Vostochny	0.0130	0.0043	0.0060
Korsakov	0.0190	0.0063	0.0060
Magadan	0.0056	0.0018	0.0070
Nakhodka	0.0049	0.0016	0.0060
Nakhodka (oil harbor)	0.0148	0.0049	0.0060
Nikolaevsk-on-Amur	0.0184	0.0061	0.0060
Pevek	0.0113	0.0038	0.0070
Petropavlovsk-Kamchatskiy	0.0121	0.0040	0.0070
Posyet	0.0113	0.0038	0.0060
Provideniya	0.0068	0.0024	0.0070
Kholmsk	0.0190	0.0063	0.0070
Egvekinot	0.0103	0.0034	0.0070
Other ports	0.0097	0.0032	0.0060
Caspian basin			
Astrakhan	0.0220	0.0070	0.0044
Makhachkala	0.0156	0.0052	0.0050
Other ports	0.0146	0.0048	0.0044
5. <u>Anchor dues</u>			
Shall be collected for 1 cubic meter of vessel conventional capacity for each hour of anchorage in the outer or inner harbor in excess of 12 hours. Incomplete hour of anchorage shall be considered as a complete hour of anchorage.			
Black Sea – Sea of Azov basin			
Novorossiysk	0.0001	Taganrog	0.0001
Sochi	0.0001	Tuapse	0.0001
		Other ports	0.0001
Baltic basin			
Vyborg	0.0001	Kaliningrad	0.0001
Vysotsk	0.0001	Other ports	0.0001
Saint Petersburg	0.0001		
North basin			
Arkhangelsk	0.0001	Naryan-Mar	0.0001
Amderma	0.0001	Onega	0.0001
Kandalaksha	0.0001	Tiksi	0.0001
Mezen	0.0001	Khatanga	0.0001
Murmansk	0.0001	Other ports	0.0001
Arctic and Far East basins			
Anadyr	0.0001	Pevek	0.0001
Aleksandrovsk-in-Sakhalin	0.0001	Provideniya	0.0001
Beringovskiy	0.0001	Petropavlovsk-Kamchatskiy	0.0001
Boshnyakovo	0.0001	Poronaysk	0.0001
Vladivostok	0.0001	Posyet	0.0001
Vostochny	0.0001	Uglegorsk	0.0001
Vanino	0.0001	Ust-Kamchatsk	0.0001
Krasnogorsk	0.0001	Kholmsk	0.0001
Magadan	0.0001	Shakhtyorsk	0.0001
Nakhodka	0.0001	Egvekinot	0.0001
Nakhodka (oil harbor)	0.0001	Other ports	0.0001
Nikolaevsk-on-Amur	0.0001		

Order of Charge Collecting	Tariff		
Port	US\$	Port	US\$
Caspian basin			
Makhachkala	0.0001	Other ports	0.0001
Astrakhan	0.0001		
6. Ecological dues			
Shall be collected for the accepting, without any limitations, all types of presented waste (except for ballast water) in the course of all period of vessel stay in the port, per one cubic meter of conventional capacity of a vessel or self-propelled part of a floating facility composed of individual elements.			
Port	Duration of in-harbour stay, days		
	no more than 10 US\$	10 to 30	
Black Sea – Sea of Azov basin			
Novorossiysk, Tuapse		0.014	0.023
Sochi		0.032	0.043
Taganrog		0.038	0.050
Baltic basin			
Vyborg		0.032	0.043
Saint Petersburg		0.027	0.038
Kaliningrad		0.038	0.050
Arctic and Far East basins			
Vanino		0.012	0.020
Vladivostok		0.018	0.027
Nakhodka		0.018	0.027
Nakhodka (oil harbor)		0.014	0.023
Provideniya		0.022	0.041
Caspian basin			
Astrakhan		0.018	0.027
Makhachkala		0.014	0.023
7. Pilotage dues			
Shall be collected for 1 cubic meter of vessel conventional capacity.			
Port	Off-harbour pilotage, for cubic meter / mile	In-harbour pilotage, for cubic meter / operation	
US dollars			
Black Sea – Sea of Azov basin			
Novorossiysk		0.0010	0.0040
Sochi		0.0028	0.0079
Taganrog		0.0011	0.0056
Tuapse		0.0023	0.0060
Sea of Azov – Don River Canal		0.0006	
Other ports		0.0010	0.0035
Baltic basin			
Vyborg		0.0030	0.0065
Vysotsk		0.0030	0.0065
Kaliningrad		0.0011	0.0065
Saint Petersburg		0.0009	0.0058
Other ports		0.0011	0.0050
North basin			
Arkhangelsk		0.0023	0.0090
Kandalaksha		0.0029	0.0097
Mezen		0.0067	0.0079
Murmansk		0.0013	0.0060
Naryan-Mar		0.0019	0.0079
Onega		0.0067	0.0079

Order of Charge Collecting Port	Tariff	
	US\$	US\$
Yenisei River (line pilotage)	0.0011	
Other ports	0.0013	0.0070
Arctic and Far East basins		
Anadyr	0.0040	0.0088
Vanino	0.0020	0.0060
Vladivostok	0.0028	0.0060
Vostochny	0.0028	0.0060
Korsakov	0.0030	0.0074
Magadan	0.0030	0.0088
Nakhodka	0.0028	0.0060
Nakhodka (oil harbor)	0.0028	0.0060
Nikolaevsk-on-Amur	0.0014	0.0070
Petropavlovsk-Kamchatskiy	0.0038	0.0088
Posyet	0.0020	0.0074
Provideniya	0.0038	0.0088
Kholmsk	0.0030	0.0074
Other ports	0.0020	0.0060
Caspian basin		
Astrakhan	0.0009	0.0056
Makhachkala	0.0030	0.0056
Other ports	0.0030	0.0056
8. Navigation dues		
Shall be collected for each entering the port, sailing out of the port or the port transit passing, for 1 cubic meter of vessel conventional capacity, in ports supplied with shore radar systems for vessel course control.		
Порт	US\$	
Arkhangelsk	0.0130	
Vanino	0.0067	
Vladivostok	0.0250	
Vostochny	0.250	
Kaliningrad	0.0067	
Murmansk	0.0067	
Nakhodka	0.0250	
Nakhodka (oil harbor)	0.0250	
Novorossiysk	0.0056	
Saint Petersburg	0.0130	

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 7

Taxe sur la valeur ajoutée

1. Les médicaments principaux et vitaux, y compris, entre autres, les substances préparées en pharmacies, sauf les matières premières servant à leur préparation, les produits riches en vitamines, les produits prescrits pour un traitement et ceux à usage préventif de l'industrie alimentaire, viande, produits laitiers, poisson, farine et céréales, mais aussi les désinfectants ménagers, insecticides, moyens de dératisation, couches, répulsifs, produits à usage vétérinaire, conteneurs et emballages;
 - articles principaux et vitaux à usage médical;
 - équipements médicaux principaux et vitaux;
 - prothèses de membres et articles orthopédiques, matières premières servant à leur fabrication et articles semi-finis y afférents;
 - installations techniques, y compris véhicules motorisés et matériel utilisés uniquement pour prévenir l'invalidité ou dans le cadre de la rééducation de personnes invalides;
 - verres et cerclage de lunettes (autre que les lunettes de soleil);
 - produits alimentaires directement fabriqués par des cantines d'établissements universitaires et scolaires, des cantines d'autres établissements d'enseignement, des cantines d'organismes médicaux, d'établissements préscolaires et vendus par ces dernières aux établissements susmentionnés, mais également des produits alimentaires fabriqués directement par des organismes de restauration et vendus par eux à ces cantines.

2. Timbres-poste (autres que les timbres de collection), cartes et enveloppes oblitérées, billets de loteries organisées sur décision du gouvernement russe et/ou des organismes (représentants) législatifs des entités constituantes de la Fédération de Russie;
 - pièces de monnaie en métal précieux (sauf monnaies de collection) russes ou étrangères. La procédure visant à référencer ces pièces en métal précieux comme des monnaies de collection est établie par le gouvernement de la Fédération de Russie;
 - biens soumis au régime douanier des boutiques franches;
 - biens (travaux et services), autres que marchandises et matières premières minérales assujetties à l'accise, vendus (effectués, rendus) dans le cadre d'une aide (assistance) gracieuse apportée à la Fédération de Russie conformément à la Loi fédérale y afférente et aux adjonctions et modifications apportées à certaines lois sur les taxes et l'établissement de privilèges dans le cadre des versements au Fonds extrabudgétaire de l'État consacré à l'aide (assistance) gracieuse à la Fédération de Russie.

1. Vente d'objets à caractère religieux (conformément à la liste approuvée par le gouvernement de la Fédération de Russie sur demande d'organisations (associations) religieuses, ces objets étant produits et vendus (sauf biens assujettis à l'accise) par ces organisations (associations) dans le cadre de leurs activités religieuses et de la tenue, sur l'initiative des organisations suscitées, de cérémonies, de rites religieux, de rassemblements de prières et d'autres activités cultuelles;
 - vente de biens (autres que des matières premières minérales et ressources minérales assujetties à l'accise) figurant sur la liste approuvée par le gouvernement de la Fédération de Russie sur demande d'organisations publiques de personnes handicapées de toutes les Russies et enfin les travaux et services (sauf courtage et autres services intermédiaires), effectués et vendus par:
 - des organisations publiques de personnes invalides (y compris celles créées sous la forme de groupes d'organisations publiques de personnes invalides) dont 80 pour cent des membres au moins sont des personnes invalides, et leurs représentants légaux;

- des organisations dont la totalité du capital autorisé est constitué de contributions à des organisations publiques de personnes invalides spécifiées au paragraphe 2 du présent alinéa si le nombre moyen des invalides figurant sur la liste des membres actifs correspond à 50 pour cent au moins de leurs employés et si leur part dans le fonds salarial est au minimum de 25 pour cent;
- des établissements dont les capitaux appartiennent exclusivement à des organisations publiques de personnes invalides spécifiées au paragraphe 2 du présent alinéa, lesquels capitaux ont été rassemblés pour réaliser des améliorations d'ordre éducatif, culturel, médical, mais aussi des améliorations en matière de culture physique et de sport, à visée scientifique, informative et autres objectifs sociaux, mais également pour apporter, entre autres, une aide juridique aux enfants handicapés et à leurs parents;
- des ateliers dans des établissements où l'on soigne la tuberculose, les établissements psychiatriques et neuropsychologiques, des établissements de protection sociale ou de réinsertion sociale;
- à l'occasion de la vente d'articles artisanaux populaires ayant une valeur artistique reconnue (sauf biens assujettis à l'accise), dont les échantillons ont été enregistrés selon la procédure établie par le gouvernement de la Fédération de Russie;
- à l'occasion de la vente de minerai, de concentrés et d'autres produits industriels contenant des métaux précieux, des fragments et des restes de métaux précieux destinés à être à nouveau traités et raffinés; de la vente de métaux précieux et de pierres précieuses par des contribuables (sauf ceux énumérés dans l'article 164-1 alinéa 6 du présent code) au Fonds national des métaux précieux et des pierres précieuses de la Fédération de Russie, à la Banque centrale de la Fédération de Russie et aux banques; de la vente de pierres précieuses brutes (autre que des diamants bruts) destinées à être traitées par des entreprises, quel que soit leur régime de propriété, en vue de ventes ultérieures à l'exportation; de la vente de pierres précieuses à l'état brut à des organisations commerciales étrangères spécialisées, à la Banque centrale de la Fédération de Russie et aux banques; de la vente de métaux précieux par le Fonds national des métaux précieux et des pierres précieuses de la Fédération de Russie à des organisations commerciales étrangères spécialisées, à la Banque centrale de la Fédération de Russie et aux banques; de la vente également de métaux précieux en lingots par la Banque centrale de la Fédération de Russie et les banques à condition que ces lingots restent dans une chambre forte certifiée (la chambre forte nationale des objets de valeur, la chambre forte de la Banque centrale de la Fédération de Russie ou les chambres fortes des banques);
- à l'occasion de la vente de diamants bruts par des entreprises productrices à des entreprises de traitement quel que soit leur régime de propriété;
- la vente intrasystème (transferts, réalisations et offre de services) de biens produits (travail réalisé, services rendus) par des organisations et établissements du système pénitentiaire;
- lors du transfert gratuit de biens (réalisation du travail, offre de service) dans la cadre d'opérations caritatives conformément à la Loi fédérale sur les organisations caritatives (sauf biens assujettis à l'accise);
- à l'occasion de la vente d'ouvrages scientifiques et éducatifs mais également la vente et la production dans le domaine de l'édition et de la polygraphie;
- à l'occasion de la vente de produits fabriqués par des organisations engagées dans la production de produits agricoles représentant 70 pour cent et plus de la part totale des recettes des ventes afin de rémunérer en nature la main-d'œuvre mais également pour la restauration publique des ouvriers agricoles;
- à l'occasion de la vente de produits des médias, de publications relatives à l'éducation, à la science et à la culture; travaux et services en matière d'édition, de publication et de polygraphie pour la fabrication de produits des médias et des ouvrages relatifs à l'éducation, à la science et à la culture.

2. Le présent alinéa ne s'applique ni aux produits des médias à caractère publicitaire ou érotique ni aux publications de même nature.
3. Les biens dont l'importation n'est pas soumise à la taxe sur la valeur ajoutée sont:
 - les biens (sauf biens assujettis à l'accise) importés pour aider (assister), à titre gracieux, la Fédération de Russie conformément aux modalités établies par le gouvernement de la Fédération de Russie en vertu de la Loi fédérale sur l'aide (assistance) gracieuse apportée à la Fédération de Russie et l'introduction de modifications et d'adjonctions à certains textes législatifs sur les taxes et sur l'établissement de privilèges dans le cadre des versements au Fonds extrabudgétaire de l'État consacré à l'aide (assistance) gracieuse à la Fédération de Russie;
 - les biens énumérés à l'article 149-2, alinéa 1, du Code fiscal et également les matières premières et composants nécessaires à leur production;
 - le matériel de production de médicaments immunobiologiques pour le diagnostic, la prévention et le traitement des maladies infectieuses (figurant dans la liste approuvée par le gouvernement de la Fédération de Russie);
 - les objets d'art de valeur, offerts à des établissements et que la loi qualifie d'objets de grande valeur en termes d'héritage culturel national des peuples de la Fédération de Russie;
 - tous types de publications reçues par l'État, les bibliothèques et les musées municipaux dans le cadre d'un échange international d'ouvrages, mais aussi produits cinématographiques importés par des organisations nationales spécialisées à des fins d'échanges internationaux non commerciaux;
 - produits dont la fabrication provient de l'activité économique menée par des organisations russes sur des terres situées dans un pays étranger dans le cadre du droit accordé à la Fédération de Russie d'utiliser ces terres sur la base d'un traité international;
 - traitement des équipements, de leurs composants et de leurs pièces détachées importées à titre de contribution au capital autorisé d'organisations;
 - les diamants bruts;
 - les biens destinés à l'usage de représentations diplomatiques étrangères et d'agences étrangères assimilées, mais également à l'usage privé du personnel diplomatique, administratif et religieux de ces agences, y compris les membres de leurs familles qui vivent avec eux;
 - la monnaie russe et les monnaies étrangères (sauf celles destinées à un usage numismatique) ainsi que les billets de banque ayant cours légal, mais également des instruments de crédit financier – actions, obligations, titres et effets de commerce;
 - les produits de la pêche, pêchés ou fabriqués par des entreprises de pêche de la Fédération de Russie.
4. Biens assujettis à la TVA à un taux de 10 pour cent:
5. La taxe est prélevée au taux de 10 pour cent dans le cas de la vente des produits alimentaires suivants:
 - bétail et volaille en poids vif;
 - viande et produits carnés (autres que les produits gastronomiques, à savoir: le filet, le veau, les langues, les saucisses - frais, fumés de qualité supérieure, frais, fumés et demi-secs, de qualité supérieure, frais, assaisonnés, farcis de qualité supérieure; produits fumés à base de porc, de mouton, de bœuf, de veau, de volaille - balik, carbonade, collier, jambon, pastorma, longe; porc et bœuf braisés; jambon en conserve, bacon, carbonade et langue en marinade;

- lait et produits laitiers (y compris crèmes glacées produites à partir de ceux-ci, excepté les crèmes glacées à base de fruits et de baies, les glaces à base de fruits et autres aliments);
- œufs et produits à base d'œuf;
- huile végétale;
- margarine;
- sucre, y compris le sucre brut;
- sel;
- céréales, aliments composés, mélanges de fourrages, déchets de céréales;
- graines oléagineuses et produits de leur traitement (coupe grossière), tourteaux d'oléagineux;
- pain et produits de boulangerie (y compris pains spéciaux, biscottes et pains mollets);
- gruaux;
- farine;
- produits à base de pâtes;
- poissons vivants (bar européen, saumon de la Baltique et de Sibérie, esturgeon (béluga, bester, esturgeon, sevruga, sterlet), saumon, truite (excepté la truite de mer), nelma, saumon kéta, chavych, kizhuch, muksun, omul, sigans de Sibérie et de l'Amour, chir);
- fruits de mer et produits à base de poisson, y compris les poissons refroidis, congelés et ayant subi d'autres sortes de traitements, harengs, aliments en conserve et aliments en conserve marinés (excepté les produits gastronomiques: caviar d'espèces d'esturgeons et de saumons; de bar européen, saumon de la Baltique, esturgeons - béluga, bester, esturgeon, sevruga, sterlet; saumon; dos et flancs de nelma, froid, fumé; saumon kéta et chavycha en saumure légère, moyenne et avec semuzh; dos de saumon kéta, chavycha et kizuch fumés froids, flancs de saumon kéta et filets de chavycha fumés froids; dos de muksun, d'omul, de sig de Sibérie et de l'Amour, chir fumé froid; filets en saumure en conserve – darnes de saumon de la Baltique et de saumon de Sibérie; chair de crabe et pattes de crabes cuisinées et congelées séparément; de langoustes);
- aliments pour enfants et personnes diabétiques;
- légumes (y compris les pommes de terre);
- les produits destinés aux enfants sont les suivants:
- articles tricotés pour les nouveau-nés et les enfants en âge d'aller à la garderie, à l'école maternelle, à l'école primaire et à l'école secondaire: articles tricotés de ville, sous-vêtements tricotés, chaussettes et collants, autres articles tricotés: gants, moufles, bonnets;
- articles cousus (excepté les articles en fourrure naturelle ou en cuir naturel) pour les nouveau-nés et les enfants en âge d'aller à la garderie, à l'école maternelle, à l'école primaire et à l'école secondaire: les vêtements de ville (y compris les robes et costumes), sous-vêtements, bonnets, vêtements et articles pour les nouveau-nés et les enfants en âge d'aller à la garderie;
- chaussures (excepté pour le sport): chaussures pour les nouveau-nés et les enfants en âge d'aller à la garderie, à l'école maternelle, à l'école primaire; en feutre; caoutchouc: pointures pour enfants en bas âge, enfants, école;
- lits d'enfants;
- matelas pour enfants;
- poussettes;
- livres d'exercices scolaires;
- jouets;
- pâte à modeler;
- trousses;
- bâtonnets pour compter;
- abaques scolaires;

- agendas scolaires;
- livres de dessins;
- albums à dessiner;
- albums à tracer;
- chemises pour cahiers d'exercice;
- couvertures pour manuels, agendas, cahiers d'exercice;
- supports de cartes avec chiffres et lettres;
- couches.

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 8

Export Tariff of the Russian Federation (May 2001)

Code	Description of products	Rate of duty in % of customs value or in Euro
0301	Live fish:	5
0301 10	Ornamental fish:	0
0302	fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 0304, except:	5
0302 31	--albacore or long finned tunas (Thunnus alalunga):	0
0302 32	--yellowfin tuna (Thunnus albacares):	0
0302 33	--skipjack or stripe-bellied bonito:	0
0302 39 110 0	----bluefin tuna (Thunnus thynnus)	0
0302 61	--sardines (Sardina Pilchardus, Sardinops spp.), Sardinella (Sardinella spp.), brisling or sprats (Sprattus sprattus):	0
0302 64	--mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus):	0
0302 65	--dogfish and other sharks:	0
0303	Fish frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No. 0304:	5
0303 41	--albacore or long finned tunas (Thunnus alalunga)	0
0303 42	--yellowfin tunas (Thunnus albacares):	0
0303 43	--skipjack or stripe-bellied bonito:	0
0303 71	--sardines (Sardina pilchardus, Sardinops spp.), Sardinella (Sardinella spp.), brisling or sprats (Sprattus sprattus):	0
0303 74	--mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus):	0
0303 75	--dogfish and other sharks:	0
0306	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; crustaceans in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of crustaceans for usage for eating, except:	10
0306 19 900 0	flours, meals and pellets of crustaceans for usage for eating	0
0306 29 900 0	flours, meals and pellets of crustaceans for usage for eating	0
0307	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled frozen, dried, salted or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; flours, meals and pellets of aquatic invertebrates for usage for eating, except:	5
0307 99 900 0	flours, meals and pellets of aquatic invertebrates for usage for eating	0
1201 00	Soya beans, whether or not broken:	20, but not less than 35 Euro per 1,000 kg
1205 00	Rape or colza seeds, whether or not broken:	20, but not less than 35 Euro per 1,000 kg
1206 00	Sunflower seeds, whether or not broken:	20, but not less than 30 Euro per 1,000 kg
1605 10 000 0	Crabs	5
1605 20	Shrimps and prawns, except:	5
1605 20 100 0	-- in airtight packing	0
1605 30 000 0	Lobsters	5
1650 40 000 0	Other crustaceans	5
1605 90 900 0	Other aquatic invertebrates	5

Code	Description of products	Rate of duty in % of customs value or in Euro
2207	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80% vol. or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength:	6.5
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol.; spirits, liqueurs and other spirituous beverages, except:	6.5
2208 60	- Vodka:	0
2208 70	- liqueurs and cordials:	0
2501 00	Salt (including table salt and denatured salt) and pure sodium chloride, whether or not in aqueous solution or containing added anti-caking or free-flowing agents; sea water:	6.5
2502 00 000 0	Unroasted iron pyrites	6.5
2503 00	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur, precipitated sulphur and colloidal sulphur:	6.5
2504	Natural graphite:	6.5
2505	Natural sands of all kinds, whether or not Natural sands of all kinds, whether or not of Chapter 26:	6.5
2506	Quartz (other than natural sands); quartzite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape:	6.5
2507 00	Kaolin and other kaolinic clays, whether or not calcined:	6.5
2508	Other clays (not including expanded clays of heading No. 6806), andalusite, kyanite and sillimanite, whether or not calcined; mullite; chamotte or dinas earths:	6.5
2509 00 000 0	Chalk	6.5
2510	Natural calcium phosphates, natural aluminium calcium phosphates and phosphatic chalk:	6.5
2511	Natural barium sulphate (barytes); natural barium carbonate (witherite), whether or not calcined, other than barium oxide of heading No. 2816:	6.5
2512 00 000 0	Siliceous fossil meals (for example, kieselguhr, tripolite and diatomite) and similar siliceous earths, whether or not calcined, of an apparent specific gravity of 1 or less	6.5
2513	Pumice stone; emery; natural corundum, natural garnet and other natural abrasives, whether or not heat-treated:	6.5
2514 00 000 0	Slate, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape	6.5
2515	Marble, travertine, ecaussine and other calcareous monumental or building stone of an apparent specific gravity of 2.5 or more and alabaster, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular	6.5
2516	Granite, porphyry, basalt, sandstone and monumental or building stone, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular(including square) shape:	6.5
2517	Pebbles, gravel, broken or crushed stone, of a kind commonly used for concrete aggregates, for road metalling or for railway or other ballast, shingle and flint, whether or not heat-treated; macadani of slag, dross or similar industrial waste, etc.	6.5
2518	Dolomite, whether or not calcined; dolomite roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular(including square) shape; agglomerated dolomite(including tarred dolomite):	6.5
2519	Natural magnesium carbonate (magnesite); fused magnesia; dead-burned (sintered) magnesia, whether or not containing small quantities of other oxides added before sintering; other magnesium oxide, whether or not pure:	6.5
2520	Gypsum; anhydrite; plasters (consisting of calcined gypsum or calcium sulphate), whether or not coloured, with or without small quantities of accelerators or retarders:	6.5
2521 00 000 0	Limestone flux; limestone and other calcareous stone, of a kind used for the manufacture of lime or cement	6.5

Code	Description of products	Rate of duty in % of customs value or in Euro
2522	Quicklime, slaked lime and hydraulic lime, other than calcium oxide and hydroxide of heading No. 2825:	6.5
2523	Portland cement, aluminous cement, slag cement, supersulphate cement and similar hydraulic cements, whether or not coloured or in the form of clinkers:	6.5
2524 00	Asbestos:	6.5
2525	Mica, including splittings; mica waste:	6.5
2526	Natural steatite, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape; talc:	6.5
2527 00 000 0	Natural cryolite and natural chiolite	6.5
2528	Natural borates and concentrates thereof, (whether or not calcined), but not including borates separated from natural brine; natural boric acid containing not more than 85% of H3BO3 calculated on the dry weight:	6.5
2529	Felspar; leucite, nepheline and nepheline syenite; fluorspar:	6.5
2530 10	-vermiculite, perlite and chlorites, unexpanded:	6.5
2530 20 000 0	-kieserite and epsomite (natural magnesium sulphates)	6.5
2530 40 000 0	-natural micaceous iron oxides	6.5
2530 90 200 0	--sepiolite	6.5
2530 90 950 0	--other	6.5
2601	Iron ores and concentrates, including roasted iron pyrites:	6.5
2602 00 000 0	Manganese ores and concentrates, including manganiferous iron ores and concentrates with a manganese content of 20% or more, calculated on the dry weight, except:	6.5
2603 00 000 0	Copper ores and concentrates, except:	6.5
ex.2603 00 000 0	Concentrate of copper with a arsenic content of 0,6% or more	0
2604 00 000 0	Nickel ores and concentrates	6.5
2605 00 000 0	Cobalt ores and concentrates	6.5
2606 00 000 0	Aluminium ores and concentrates	6.5
2607 00 000 0	Lead ores and concentrates	6.5
2608 00 000 0	Zinc ores and concentrates	6.5
2609 00 000 0	Tin ores and concentrates	6.5
2610 00 000 0	Chromium ores and concentrates	6.5
2611 00 000 0	Tungsten ores and concentrates	6.5
2612	Uranium or thorium ores and concentrates:	6.5
2613	Molybdenum ores and concentrates:	6.5
2614 00	Titanium ores and concentrates	6.5
2615	Niobium, tantalum, vanadium or zirconium ores and concentrates:	6.5
2616	Precious metal ores and concentrates:	6,5
2617	Other ores and concentrates:	6.5
2618 00 000 0	Granulated slag (slag sand) from the manufacture of iron or steel	6.5
2619 00	Slag, dross (other than granulated slag), scalings and other waste from the manufacture of iron or steel:	6.5
2620	Ash and residues (other than from the manufacture of iron or steel), containing metals or metal compounds:	6.5
2621 00 000 0	Other slag and ash, including seaweed ash (kelp)	6.5
2704 00	Coke and semi-coke of coal, of lignite or of peat, whether or not agglomerated; retort carbon:	6.5

Code	Description of products	Rate of duty in % of customs value or in Euro
2705 00 000 0	Coal gas, water gas, producer gas, and similar gases, other than petroleum gases and other gaseous hydrocarbons	5
2706 00 000 0	Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars, whether or not dehydrated or partially distilled, including reconstituted tars	5
2707	Oils and other products of the distillation of high temperature coal tar; similar products in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents:	5
2708	Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars:	5
2709 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude:	22 Euro
2710 00	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing 70% or more by weight of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic, except:	5
2710 00 110 0	--for undergoing a specific process	39 Euro
2710 00 390 0	-----other light oils	
2710 00 410 0	--for undergoing a specific process	39 Euro
2710 00 590 0	---other	
2710 00 610 0	---for undergoing a specific process	39 Euro
2710 00 690 0	---for other purposes	
2710 00 710 0	---for undergoing a specific process	31 Euro
2710 00 780 0	----with sulphur content exceeding 2.8% by weight	20 Euro from 10-15.06.2001
2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons, except:	5
2711 11 000 0	--natural gas	40 Euro per 1,000 kg
2711 12	--propane:	40 Euro per 1,000 kg
2711 13	--butanes:	40 Euro per 1,000 kg
2711 14 000 0	--ethylene, propylene, butylene and butadiene	40 Euro per 1,000 kg
2711 19 000 0	--other	40 Euro per 1,000 kg
2711 21 000 0	--natural gas	5, but not less than 2,5 Euro per 1,000 kg
2714	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks, except:	5
2714 10 000 0	-bituminous or oil shale and tar sands	0
2715 00	Bituminous mixtures based on natural Bituminous mixtures based on natural bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs):	5
ex. 2805	Alkali or alkaline-earth metals; rare-earth metals, scandium and yttrium, whether or not intermixed or interalloyed; mercury, except:	6.5
2805 21 000 0	--calcium	0
2818 20 000 0	-aluminium oxide, other than artificial corundum	6.5
2818 30 000 0	-aluminium hydroxide	6.5
2825	Hydrazine and hydroxylamine and their inorganic salts; other inorganic bases other metal oxides, hydroxides and peroxides:	6.5
2902 41 000 0	--o-xylene	6.5
2902 43 000 0	--p-xylene	
2902 50 000 0	-styrene	6.5
2905 13 000 0	--butan-1-ol (n-butyl alcohol)	6.5

Code	Description of products	Rate of duty in % of customs value or in Euro
2907	Phenols; phenol-alcohols:	
2907 23 100 0	--4,4'-isopropylidenediphenol (bisphenol A, diphenylolpropane)	0
2933 71 000 0	--6-hexanelactam (epsilon-caprolactam)	6.5
3102 10	-urea, whether or not in aqueous solution:	5, but not less than 4 Euro per 1,000 kg
3102 30	-ammonium nitrate, whether or not in aqueous solution:	5
3104 10 000 0	-carnallite, sylvite and other crude natural potassium salts	5
3104 30 000 0	potassium sulphate	5
3104 90 000 0	-other	5
3104 20	-potassium chloride:	5
3105	Mineral or chemical fertilizers containing two or three of the two fertilizing elements nitrogen, phosphorus and potassium; other fertilizers; goods of this chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg	5
3901	Polymers of ethylene, in primary forms	6.5
3902	Polymers of propylene or other olefins, in primary forms:	6.5
3904	Polymers of vinyl chloride or other halogenated olefins, in primary forms:	
3904 61 900 0	---other	0
3904 69 000 0	--other	0
4101	Raw hides and skins of bovine or equine animals, fresh or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared, whether or not dehaired or split:	20, but not less than 210 Euro per 1,000 kg
4102	Raw hides and skins of sheep and lambs, fresh or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared, whether or not dehaired or split, other than those excluded by Note 1 c) to this Chapter:	20, but not less than 150 Euro per 1,000 kg
4103	Other raw hides and skins, fresh or salted, dried, limed, pickled or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed or further prepared, whether or not dehaired or split other than those excluded by Note 1 b) or 1 c) to this Chapter:	20, but not less than 125 Euro per 1,000 kg
4104	Leather of bovine or equine animals, dehaired, other than leather of heading No. 4108 or 4109:	10, but not less than 90 Euro per 1,000 kg
4105	Sheep or lamb skin leather, without wool on, other than leather of heading No. 4108 or 4109:	10, but not less than 70 Euro per 1,000 kg
4107	Leather of other animals, without hair on, other than leather of heading No. 4108 or 4109:	10, but not less than 60 Euro per 1,000 kg
4401	Firewood, in the form of logs, billets, twigs, faggots or similar; wood chips or particles; sawdust, wood waste and scrap, whether or not agglomerated into logs, briquettes, pelletes, or similar forms:	5
4402 – 4421	Wood and wooden articles, charcoal, except:	10, but not less than 5 Euro per 1 m3
4403 20	-other, coniferous:	6,5, but not less than 2,5 Euro per 1 m3
4403 10 900 1	others of oak, beech, asp	20, but not less than 24 Euro per 1 m3
4403 91 000 0	--of oak (Quercus spp.)	20, but not less than 24 Euro per 1 m3
4403 92 000 0	--of beech (Fagus spp.)	20, but not less than 24 Euro per 1 m3
4403 99 500 0	Wood in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared of birch	5
4403 99 990 1	---of poplar	20, but not less than 24 Euro per 1 m3
4403 99 990 9	Wood in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared of asp	0
4407 10	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or finger-jointed, with a thickness exceeding 6 mm:	6,5, but not less than 5 Euro per 6 mm
4407 91	others of oak	10, but not less than 10 Euro per 1 m3
4407 92	others of beech (Fagus spp.)	10, but not less than 10 Euro per 1 m3

Code	Description of products	Rate of duty in % of customs value or in Euro
ex. 4407 99	others of poplar	10, but not less than 12 Euro per 1 m3
ex. 4408 90	Veneer sheets, sheets for plywood (whether or not spliced) and other wood, sawn lengthwise, sliced or peeled of oak, beech, asp	5, but not less than 6 Euro per 1 m3
ex. 4409 20	Wood of oak, beech, asp	5, but not less than 6 Euro per 1 m3
4411 11 000 0	Fibreboard of wood not mechanically worked or surface-coated (covered) with density 0,8 g/cm3	0
4411 19 000 0	Fibreboard of wood not mechanically worked or surface-coated (covered) with density 0,8 g/cm3, other	0
4419 00 900 0	Tableware and kitchenware, of wood:	0
4420 10 190 0	--of other wood	0
4701 00	Mechanical wood pulp:	10
4707	Waste and scrap of paper or paperboard:	10
4703 21 000 0	Chemical wood pulp, soda or sulphate, other than dissolving grades:	10, but not less than 40 Euro per 1,000 kg
4704 21 000 0	Chemical wood pulp, sulphite other than dissolving grades:	10, but not less than 40 Euro per 1,000 kg
4801 00	Newsprint, in rolls or sheets:	10
4823	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape; other articles of paper pulp, paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres:	10
7101	Pearls, natural or cultured, whether or not worked or graded, but not strung, mounted or set; ungraded pearls, natural or cultured, temporarily strung for convenience of transport:	6.5
7112	Waste and scrap of precious metal or of metal clad with precious metal; other waste and scrap containing precious metal or its compound intended for extracting precious metal:	6.6
ex.7102 39 000 0	diamonds	0
7108	Gold (including gold plated with platinum), unwrought or in semi-manufactured forms or in powder form	5
7201	Pig iron and spiegeleisen, in pigs, blocks or other primary forms:	5
7203	Ferrous products obtained by direct reduction of iron ore and other spongy ferrous products, in lumps, pellets or similar forms; iron having a minimum purity by weight of 99.94%, in lumps, pellets or similar forms:	5
7205	Granules and powders of pig iron, spiegeleisen, iron or steel:	5
7229	Wire of other alloy steel:	5
7204	Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel:	5
7204 41	-- turnings, shavings, chips, milling waste, sawdust, filings, trimmings and stampings, whether or not in bundles:	15, but not less than 15 Euro per 1,000 kg
7401	Copper mattes; cement copper(precipitated copper):	10
7402 00 000 0	Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining	10
7403	Refined copper and copper alloys, unwrought:	10
7404 00	Copper waste and scrap:	50, but not less than 420 Euro per 1,000 kg
7405 00 000 0	Master alloys of copper	10
7501	Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy:	10
7502	Unwrought nickel:	10
7503 00	Nickel waste and scrap:	30, but not less than 720 Euro per 1,000 kg
7601	Unwrought aluminium:	5
7602 00	Aluminium waste and scrap:	50, but not less than 380 Euro per 1,000 kg
7801	Unwrought lead:	6.5

Code	Description of products	Rate of duty in % of customs value or in Euro
7802 00 000 0	Lead waste and scrap	30, but not less than 105 Euro per 1,000 kg
7901	Unwrought zinc:	10
7902 00 000 0	Zinc waste and scrap	30, but not less than 180 Euro per 1,000 kg
8001	Unwrought tin:	6.5
8002 00 000 0	Tin waste and scrap	6.5
8101 91	-- unwrought tungsten (wolfram), including bars and rods obtained simply by sintering; waste and scrap:	6.5
8102 91	-- unwrought molybdenum, including bars and rods obtained simply by sintering; waste and scrap:	6.5
8103 10	-- unwrought tantalum, including bars and rods obtained simply by sintering; waste and scrap; powders:	6.5
8105 10 900 0	-- waste and scrap	30, but not less than 1200 Euro per 1,000 kg
8106 00	Bismuth and articles thereof, including waste and scrap:	6.5
8107	Cadmium and articles thereof, including waste and scrap	6.5
8108 10 100 0		6.5
8108 10 900 0	-- waste and scrap	30, but not less than 225 Euro per 1,000 kg
8109	Zirconium and articles thereof, including waste and scrap:	6.5
8110 00	Antimony and articles thereof, including waste and scrap	6.5
8111 00	Manganese and articles thereof, including waste and scrap:	6.5
8112	Beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium, hafnium, indium, niobium (columbium), rhenium and thallium, and articles of these metals, including waste and scrap	6.5

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 9

Tableau 1: Liste des biens soumis à une évaluation sanitaire

Le Ministère de la santé de la Fédération de Russie a publié l'Ordonnance n° 217 datée du 20 juillet 1998 sur l'évaluation sanitaire en matière de fabrication, de livraison et de distribution de produits et de produits de base.

Cette ordonnance établit entre autres:

- la réglementation relative à l'évaluation sanitaire des produits, produits de base et produits manufacturés;
- la liste des produits et produits de base socialement importants et potentiellement dangereux soumis à une évaluation sanitaire par le Département de la surveillance sanitaire et épidémiologique nationale du Ministère de la santé de la Fédération de Russie;
- la liste des types de produits et produits de base soumis à une évaluation sanitaire.

Le Département de la surveillance sanitaire et épidémiologique nationale du Ministère de la santé de la Fédération de Russie (Gossanepidnadzor) procède à l'évaluation sanitaire (délivre des approbations sanitaires) de tous types de produits et produits de base socialement importants et potentiellement dangereux selon la liste suivante.

Tableau 2: Liste des produits et produits de base socialement importants et potentiellement dangereux soumis à une évaluation sanitaire par le Département de la surveillance sanitaire et épidémiologique nationale du Ministère de la santé de la Fédération de Russie

1. Produits alimentaires:
 - 1.1 aliments particuliers pour bébés, y compris les composants permettant de les produire;
 - 1.2 additifs alimentaires (tampons, conservateurs, stabilisants, levains);
 - 1.3 produits et substrats alimentaires fabriqués à partir de matières premières nouvelles en utilisant des procédés nouveaux;
 - 1.4 produits destinés à l'alimentation thérapeutique ou préventive.
2. Produits destinés aux enfants:
 - 2.1 matériel utilisé dans la fabrication de produits destinés aux nouveau-nés de moins d'un an;
 - 2.2 parfums et produits cosmétiques pour les enfants;
 - 2.3 aides scolaires, manuels, matériel didactique.
3. Teintures, matériaux de finition, matériaux d'épreuve en feutre, matériaux étanches, adoucissants.
4. Produits à usage domestique:
 - 4.1 réactifs destinés au traitement de l'eau potable;
 - 4.2 appareils ménagers destinés au post-traitement de l'eau potable;
 - 4.3 parfums, agents cosmétiques et relatifs aux soins buccaux contenant des composants biologiquement actifs, des huiles essentielles, des fragrances composées, des conservateurs, des pigments, des écrans solaires, des composés fluorés, des substances de protection de la peau à usage domestique, des matières premières nouvelles utilisables dans les parfums et agents cosmétiques et de soins buccaux.

5. Produits à usage industriel:
 - 5.1 agents protecteurs, y compris des pommades, pâtes et crèmes utilisables dans l'industrie;
 - 5.2 équipements et appareils destinés à la protection collective, matériel servant à la fabrication de systèmes de ventilation;
 - 5.3 Incinérateurs de déchets.
6. Matériel, instruments médicaux et agents sanitaires:
 - 6.1 équipements destinés au traitement médical, physiothérapeutique et au diagnostic.
7. Produits contenant des sources de rayonnement ionisant, y compris générant des rayons ionisants pour la production à grande échelle ou un usage lié aux nouvelles technologies. Déchets industriels contenant des radionucléides naturels ou artificiels utilisés comme matériaux de construction, engrais ou autres.
8. Système d'alimentation de stations radio, de stations radar (y compris ceux destinés à la poursuite spatiale), mécanismes de commutation extérieurs pour les postes à haute et très haute tension, systèmes de télécommunication par satellite.

D'autres approbations sanitaires sont délivrées par le Département de la surveillance sanitaire et épidémiologique nationale du Ministère de la santé de la Fédération de Russie (Gossanepidnadzor), les centres de surveillance sanitaire et épidémiologique nationale des collectivités territoriales, les centres régionaux de surveillance sanitaire et épidémiologique nationale dans le transport, le centre fédéral de surveillance sanitaire et épidémiologique nationale du Ministère de la santé ou bien les centres de surveillance sanitaire et épidémiologique nationale de l'Agence fédérale chargée des problèmes extrêmes de type médical et biologique sous le contrôle du Ministère de la santé, autorisant la fabrication, la livraison et la distribution des produits et produits de base conformément à la réglementation sur l'évaluation sanitaire des produits et produits de base et publiant la liste des produits et produits de base soumis à une évaluation sanitaire.

Tableau 3: Liste des types de produits et produits de base soumis à une évaluation sanitaire

1. Denrées alimentaires, aliments, additifs alimentaires, additifs biologiquement actifs, conservateurs, matériaux et dérivés en contact avec les aliments.
2. Produits pour enfants: jeux et jouets, vêtements, (y compris literie), chaussures, accessoires scolaires, fournitures, mobilier, poussettes, sac à dos, polymère artificiel et matières synthétiques utilisés dans la fabrication de vêtements pour enfants.
3. Matières, équipements et substances utilisés dans les procédés d'approvisionnement en eau potable gratuite et commercialisée.
4. Parfums, produits cosmétiques, soins buccaux.
5. Produits chimiques et pétrochimiques à usage industriel, produits chimiques domestiques.
6. Polymères et matériaux synthétiques utilisés dans la construction, les transports et la fabrication de meubles et d'articles à usage non domestique; fils et fibres chimiques, textiles, matériaux tricotés et cousus contenant des fibres chimiques et des matières textiles auxiliaires; cuir synthétique et artificiel et matière textile pour chaussures.
7. Produits de l'industrie mécanique et de la fabrication industrielle d'instruments, à usage médical ou domestique.

8. Publications.
9. Produits dérivés de matières premières naturelles (peinture, imprégnation, rayonnements ionisants) transformées en cours de production.
10. Matières entrant dans la fabrication de produits touchant la peau humaine.
11. Produits et articles constituant une source de rayonnement ionisant, y compris des produits contenant des substances radioactives.
12. Matériaux de construction dont la teneur en substances radioactives est limitée par des normes sanitaires, y compris les déchets industriels destinés au recyclage et à un usage commercial et les fragments de métaux.
13. Automobiles et produits relatifs au transport.

Les codes du SH ne figurant pas parmi les groupes de biens établis par l'Ordonnance, ne correspondent pas aux codes du SH.

Le Ministère de la santé de la Fédération de Russie prévoit de regrouper les biens figurant dans la liste établie par l'Ordonnance suivant le SH russe en 2001.

Un extrait de la liste des prix des biens et services fourni par le Centre de normalisation et de certification du Ministère russe de la santé approuvé par le Directeur du centre est présenté dans le tableau ci-dessous. Les prix sont les mêmes pour les produits nationaux et les produits importés et pour les services rendus aux marchands nationaux et étrangers.

Les recherches en laboratoire, essais et mesures d'instruments ou enquêtes d'experts accompagnant l'évaluation sanitaire de produits sont réalisés par des laboratoires centraux sur une base contractuelle. Le médecin en chef chargé des questions sanitaires dans la Fédération de Russie approuve la liste des laboratoires centraux. La tarification relative aux travaux réalisés est approuvée par les responsables de ces centres sur la base du volume de ces travaux, des frais postaux, de téléphone et autres.

Tableau 4: Extrait de la liste des prix des services et des biens du Centre de normalisation et de certification du Ministère de la santé de la Fédération de Russie approuvée par l'Ordonnance n° 1 du Directeur du Centre de normalisation et de certification du Ministère de la santé de la Fédération de Russie, en date du 9 janvier 2001

Item No.	Description of service, product	Price less VAT (rubles)	Price inclusive of VAT (rubles)
1	Issuance of sanitary and epidemiological approvals for products and goods subject to hygienic assessment by Gossanepidnadzor and their insertion in the Federal Registry as required by Appendix 2 to Order No. 217 of the Ministry of Health dated 20 July 1998.	900.00	1,080.00
2	Renewal of sanitary and epidemiological approvals for products and goods subject to hygienic assessment by Gossanepidnadzor.	160.00	192.00
3	Issuance of an annex for a sanitary and epidemiological approval.	50.00	60.00
4	Renewal of an annex for a sanitary and epidemiological approval.	25.00	30.00
5	Issuance of registration certificates for alcohol-containing perfumes and cosmetics.	590.00	708.00
6	Issuance of reference letters for presentation to customs authorities regarding alcohol-containing perfumes and cosmetics.	250.00	300.00

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N°10

Liste des biens soumis au contrôle vétérinaire de l'État

Les États membres de l'union douanière de la Fédération de Russie, la République de Biélorussie, la République du Kazakhstan, la République du Kirghizistan et la République du Tadjikistan, ont établi la liste des biens soumis au contrôle vétérinaire de l'État. Lors de l'importation de ces biens dans les États membres de l'union douanière, les codes du SH suivants sont appliqués:

Code	Name of Heading
Chapter 01	Live Animals
0101	Live horses, donkeys, mules, and hinnies: horses
0101 11	pure-bred breeding animals
0101 19	for slaughter, other:
0101 20	donkeys, mules, and hinnies:
0102	Live bovine animals:
0102 10	pure-bred breeding animals:
0102 90	domestic species, including for slaughter and other
0103	Live pigs:
0103 10 000	pure-bred breeding animals for slaughter and others:
0103 91	weighting less than 50 kg:
0103 92	weighting 50 kg or more
0104 10	Pure-bred breeding sheep, other:
0104 20	Pure-bred breeding goats, other
0105	Live poultry, i.e. Gallus domesticus species, ducks, geese, turkeys, and guinea fowls pure-bred, weighing 185 g or less:
0105 11	poultry of Gallus domesticus species
0105 12	turkeys
0105 19	geese, ducks and guinea fowls, other for slaughter and other:
0105 92	poultry of Gallus domesticus species, weighing 2,000 g or less
0105 93	poultry of Gallus domesticus species weighing more than 2,000 g
0105 99	ducks, geese, turkeys, guinea fowls
0106 00	Other live animals.
Chapter 02	Meat and Edible Meat Offal
0201	Meat of bovine animals, fresh or chilled:
0201 10 000	carcasses and half-carcasses
0201 20	other cuts, unseparated or separated forequarters
0201 30	boneless cuts
0202	Meat of bovine animals, frozen:
0202 10	carcasses and half-carcasses
0202 20	other cuts, with bone, in compensated quarters, unseparated or separated forequarters, unseparated or separated hindquarter
0202 30	cuts boneless, other
0203	pork, fresh, chilled, or frozen:
0203 11	carcasses or half-carcasses:
0203 12	hams, shoulders, and cuts thereof, with bone
0203 19	other cuts thereof, including boneless
0203 21	carcasses and half-carcasses:
0203 22	hams, shoulders of pigs, and cuts thereof, with bone
0203 29	cuts with bone, boneless and other
0204	Meat of sheep or goats, fresh, chilled, or frozen:
0204 10	carcasses and half-carcasses of lamb, other meet of sheep, fresh or chilled

Code	Name of Heading
0204 21	carcasses and half-carcasses
0204 22	other cuts, with bone
0204 23 000	boneless
0204 30	carcasses and half-carcasses of lamb, frozen other meat of sheep, frozen
0204 41	carcasses and half carcasses
0204 42	other cuts, with bone
0204 43	boneless
0204 50	goat meat, fresh or chilled
0205	Meat of horses, donkeys, mules, or hinnies, fresh, chilled, or frozen
0206	Edible meat offal of bovine animals, pigs, sheep, goats, horses, donkeys, mules, or hinnies, fresh, chilled, or frozen:
0206 10	of bovine animals, fresh or chilled:
0206 21	tongues
0206 22	livers
0206 29	other offal
0206 30	of pigs, fresh or chilled;
0206 41	pig livers, chilled:
0206 49	other offal of pigs chilled:
0206 80	offal of other animals, fresh or chilled:
0206 90	frozen offal of other animals
0207	Meat and edible offal of the poultry mentioned in Heading 0105, fresh, chilled, or frozen: fowls of Gallus domesticus species:
0207 11	not cut in pieces, fresh or chilled
0207 12	not cut in pieces, frozen
0207 13	poultry cuts and offal, fresh or chilled
0207 14	poultry cuts with and without bone, and offal, frozen turkey
0207 24	not cut in pieces, fresh or chilled
0207 25	not cut in pieces, frozen:
0207 26	poultry cuts with and without bone, and offal, fresh or chilled:
0207 27	poultry cuts with and without bone, and offal, frozen duck, goose and guinea-fowl
0207 32	not cut in pieces, fresh or chilled
0207 33	not cut in pieces, frozen
0207 34	fatty livers, fresh or chilled: goose and duck
0207 35	cuts of goose, duck and guinea-fowl, with and without bone, and offal except fatty liver, fresh or chilled
0207 36	cuts of goose, duck and guinea-fowl, with and without bone, and offal except fatty liver, fresh or chilled:
0208	Other meat and edible meat offal, fresh, chilled, or frozen:
0208 10	of rabbits or hares, fresh, chilled and frozen
0208 20 000	frog legs
0208 90	of domestic pigeons; of game, other than rabbits or hares; of quails; meat of whales and seals; of reindeer; other
0210	Meat and edible meat offal, salted, in brine, dried, or smoked; edible flours of meat or meat offal: pork
0210 11	hams, shoulders, and cuts thereof, with bone
0210 12	briskets (streaky) and cuts
0210 19	other cuts
0210 20	meat of bovine animals with or without bone
0210 90	horsemeat, lamb, goat meat, reindeer meat, other; offal of pigs, of bovine animals, of sheep and goats, other; livers of poultry, edible flour of meat and meat offal
Chapter 03	Fish and Crustaceans, Molluscs, and Other Aquatic Invertebrates
0301	Live fish:
0301 10	ornamental fish, freshwater fish, saltwater fish

Code	Name of Heading
0301 91	trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>) and other
0301 92	eels (<i>Anguilla</i> spp)
0301 93	carp
0301 99	other freshwater and saltwater fish:
0302	Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of Heading 0304: salmonidae, excluding livers and roes
0302 11	trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), and other
0302 12	Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> , and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>), and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>)
0302 19	other of salmon family flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> , <i>Citharidae</i>), excluding livers, caviar and roes
0302 21	halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenoplepis</i>)
0302 22	plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)
0302 23	sole (<i>Solea</i> spp.)
0302 29	megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.) and other tunas (of <i>Thunnus</i> genus), skipjack or stripe-bellied bonito (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), excluding livers, and roes:
0302 31	albacore or long-finned tunas (<i>Thunnus alalunga</i>)
0302 32	yellow-fin tunas (<i>Thunnus albacares</i>)
0302 33	skipjack or stripe-bellied bonito
0302 39	other tuna fishes
0302 40	herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), excluding livers and roes
0302 50	cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) excluding livers and roes
	other fish excluding livers and roes
0302 61	sardines (<i>Sardinops pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella (<i>Sardinella</i> spp.), bristling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>)
0302 62	haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
0302 63	coalfish (<i>Pollachius virens</i>)
0302 64	mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)
0302 65	dogfish, rough hounds and other sharks
0302 66 000	eels (<i>Anquilla</i> spp.)
0302 69	other freshwater and saltwater fish
0302 70	livers and roes
0303	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of Heading 0304
0303 10	Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> , and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), excluding livers and roes
0303 21	other salmonidae, excluding livers and roes
0303 22	Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>)
0303 29	other of salmon family flat fish (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> , and <i>Citharidae</i>), excluding livers and roes
0303 31	halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenoplepis</i>):
0303 32	plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)
0303 33	sole (<i>Solea</i> spp.)
0303 39	other in flatfish family tunas (of <i>Thunnus</i> genus), skipjack or stripe-bellied bonito (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>), excluding livers, and roes:
0303 41	albacore or long-finned tunas (<i>Thunnus alalunga</i>):

Code	Name of Heading
0303 42	yellow-fin tunas (<i>Thunnus albacares</i>)
0303 43	skipjack or stripe-bellied bonito
0303 49	other tuna fish
0303 50	herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), excluding livers and roes
0303 60	cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), excluding livers and roes other fish excluding livers and roes
0303 71	sardines (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), sardinella (<i>Sardinella</i> spp.), bristling or sprats (<i>Sprattus sprattus</i>):
0303 72	haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
0303 73	coalfish (<i>Pollachius virens</i>)
0303 74	mackerel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)
0303 75	dogfish, rough hound, and other sharks
0303 76	eels (<i>Anguilla</i> spp.)
0303 77	sea bass (<i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i>)
0303 7	hake (<i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):
0303 79	other freshwater and saltwater fish
0303 80	livers, roes
0304	Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled, or frozen
0304 10	fresh or chilled
0304 20	frozen fillets
0304 90	surimi and other fish flesh including fillets
0305	Fish, dried, salted, or in brine; smoked fish; flours, meals, and pellets of fish fit for human consumption:
0305 10	flours, meals, and pellets of fish, fit for human consumption
0305 20	livers and roes, dried, smoked, salted, or in brine
0305 30	fish fillets, dried, salted, or in brine, but not smoked smoked fish, including fillets
0305 41	of Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> , and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), of Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>), and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>)
0305 42	of herring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)
0305 49	other fish smoked, dried fish, whether or not salted, but not smoked
0305 51	cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)
0305 59	other - salted fish, but not dried or smoked, fish in brine
0305 61	herrings (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)
0305 62	cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)
0305 63	anchovies (<i>Engraulis</i> spp.)
0305 69	other
0306	Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted, or in brine; flours, meals, and pellets of crustaceans, fit for human consumption: frozen
0306 11	rock lobster and other sea crawfish (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.)
0306 12	lobsters (<i>Homarus</i> spp.)
0306 13	shrimps and prawns
0306 14	crabs
0306 19	other, including flours, meals, and pellets of crustaceans, fit for human consumption
	non-frozen
0306 21	rock lobster and other sea crawfish (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.)
0306 22	lobsters (<i>Homarus</i> spp.)
0306 23	shrimps and prawns
0306 24	crabs:
0306 29	other crustacea, including flours, meals, and pellets of crustaceans, fit for human consumption

Code	Name of Heading
0307	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted, or in brine; aquatic invertebrates other than crustaceans and molluscs, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted, or in brine; flours, meals, and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption:
0307 10	oysters live and other scallops, including queen scallops of the <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> , or <i>Placopecten</i> genera
0307 21	live, fresh, or chilled
0307 29	coquilles St. Jacques (<i>Pecten maximus</i>), frozen and other mussels (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.)
0307 31	live, fresh, or chilled
0307 39	other cuttlefish (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.) and squid (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.)
0307 41	live, fresh, or chilled
0307 49	other cuttlefish and squid, frozen octopuses (<i>Octopus</i> spp.)
0307 51	live, fresh, or chilled
0307 59	frozen
0307 60	snails, other than sea snails, other, including flours, meals, and pellets of other aquatic invertebrates, fit for human consumption
0307 91	live, fresh, or chilled
0307 99	other aquatic invertebrates
Chapter 04	Dairy Produce; Birds' Eggs; Natural Honey; Edible Products of Animal Origin, not Specified or Included Elsewhere
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter:
0401 10	with fat content not more than 1% by weight:
0401 20	with fat content over 1%, but not more than 6% by weight
0401 30	with fat content more than 6% by weight:
0402	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter:
0402 10	in powder, granules, or other solid forms, with fat content not more than 1.5% by weight
0402 21	in powder, granules, or other solid forms, with fat content more than 1.5% by weight
0402 29	other, condensed milk and cream
0402 91	other, not containing added sugar or other sweetening matter
0402 99	other
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kefir, and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter, or flavored, or containing added fruit, nuts, or cocoa:
0403 10	yogurt
0403 90	other
0404	Whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter; products consisting of natural milk constituents, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, not elsewhere specified or included:
0404 10	whey and modified whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter
0404 90	other
0405	Butter and other fats and oils derived from milk:
0405 10	butter with fat content less than 85% by weight
0405 20	oils derived from milk with fat content more than 39%, but less than 80% by weight
0405 90	other with fat content more than 99.3% by weight, and with water content not more than 0.5% by weight
0406	Cheese and curds:
0406 10	fresh (unripened or uncured) cheese, including whey cheese and curd
0406 20	grated or powdered cheese, of all kinds
0406 30	processed cheese, not grated or powdered
0406 40	blue-veined cheese
0406 90	other cheese

Code	Name of Heading
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved, or cooked: for hatching:
0408	Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen, or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter: egg yolks:
0408 11	dried
0408 19	other egg yolks
	other:
0408 91	dried
0408 99	other
0409	Natural honey
0410	Food products of animal origin, not elsewhere specified or included
Chapter 05	Products of Animal Origin, Not Elsewhere Specified or Included
0502	Pigs', hogs', or boars' bristles and hair; badger hair and other brush making hair; waste of such bristles or hair:
0502 10	pigs', hogs', or boars' bristles and hair and wastes thereof
0502 90	other
0503 00	Horsehair and horsehair wastes, whether or not put up as a layer with or without supporting material
0504 00	Guts, bladders, and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces, fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried, or smoked
0505	Skins and other parts of birds, with their feathers or down, feathers and parts of feathers, (whether or not with trimmed edges) and down, not further worked than cleaned, disinfected, or treated for preservation; powder and waste of feathers or parts of feathers:
0505 10	feathers of the kind used for stuffing; down, unprocessed and other
0505 90	other
0506	Bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared (but not cut to shape), treated with acid or degelatinized; powder and wastes of these products:
0506 10	ossein and bones treated with acid
0506 90	other
0507	Ivory, tortoise-shell, whalebone and whalebone hair, horns, antlers, hooves, nails, claws and beaks, unworked or subjected to primary processing but not to shape; powder and wastes of these products:
0507 10	ivory, ivory powder and wastes
0507 90	other
0508 00	Corals and similar materials, unworked or subjected to primary processing, but not otherwise worked; shells of molluscs, crustaceans, or echinoderms and cuttle-bone, unworked or subjected to primary processing, but not cut to shape, powder and wastes thereof
0509 00	Natural sponges of animal origin
0510 00	Ambergris, castoreum, civet and musk; cantharides; bile, whether or not dried; glands and other animal products used for making pharmacy products, fresh, chilled, frozen, or otherwise provisionally preserved
0511	Animal products not elsewhere specified or included; dead animals of <u>Chapter 01</u> or <u>03</u> , unfit for human consumption:
0511 10	bovine semen
0511 91	products of fish or crustaceans, molluscs, and other aquatic invertebrates; dead animals of <u>Chapter 03</u> :
0511 99	other animal products not specified elsewhere sinews or tendons; parings and similar waste of raw hides or skins; embryos of bovine animals; other
Chapter 12	Oil Seeds and Oleaginous Fruits; Miscellaneous Grains, Seeds, and Fruit; Industrial or Medicinal Plants; Straw and Fodder (Note: used for pharmaceutical purposes or as insecticides, fungicides, herbicides, disinfectants, or for similar purposes in veterinary practice, as animal fodder or bedding)
1201 00	Soya beans, whether or not broken

Code	Name of Heading
1202	Ground-nuts, not roasted or otherwise cooked, whether or not shelled or broken
1202 10	in shell
1202 20	shelled, whether or not broken
1203 00	Copra
1204 00	Linseed, whether or not broken
1205 00	Rape seeds, whether or not broken
1206 00	Sunflower seeds, whether or not broken
1207	Other oil seeds and oleaginous fruits, whether or not broken
1208	Flours and meals of oil seeds or oleaginous fruits, other than those of mustard
1211	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of the kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal, or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed, or powdered:
1212	Locust beans, seaweed and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh chilled, frozen, or dried, whether or not ground; fruit stones and kernels and other vegetable products (including unroasted chicory roots of <i>Cichorium intybus sativum</i> variety) of the kind used primarily for human consumption, not elsewhere specified or included
1213 00 000	Cereal straw and husks, unprepared, whether or not chopped, ground, pressed, or in the form of pellets
1214	Swedes, mangolds, fodder roots, hay, lucerne (alfalfa), clover, sainfoin, forage kale, lupines, vetches, and similar forage products, whether or not in the form of pellets
1214 10	lucerne (alfalfa) meal and pellets
1214 90	mangolds, sweeds, and other fodder roots
Chapter 15	Animal or Vegetable Fats and Oils and Their Cleavage Products; Prepared Edible Fats; Animal or Vegetable Waxes
1501 00	Pig fat (including lard) and poultry fat other than fat of Headings <u>0209</u> or <u>1503</u>
1502 00	Fats of bovine animals, sheep, or goats, other than fats of Heading <u>1503</u>
1503 00	Lard stearin, lard oil, oleostearin, oleo-oil, and tallow oil, not emulsified or mixed or otherwise prepared
1504	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified
1504 10	fish-liver oils and their fractions
1504 20	fats and oils and their fractions, of fish, other than liver oils
1504 30	fats and oils of marine mammals and their fractions
1505	Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin):
1505 10	wool grease, crude
1505 90	other
1506 00	Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified
1516	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated or elaidinized, whether or not refined, but not further prepared
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils, or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of Heading <u>1516</u>
1521	Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti, whether or not refined or colored
1521 90	spermaceti, whether or not refined or colored beeswax and other insect waxes, whether or not refined or colored
Chapter 16	Preparations of Meat, of Fish, or of Crustaceans, Molluscs, or Other Aquatic Invertebrates
1601 00	Sausages and similar products, of meat, meat offal, or blood; food preparations based on these products:
1602	Other prepared or preserved meat, meat offal, or blood:
1602 10	homogenized preparations
1602 20	of liver of any animal

Code	Name of Heading
1602 31	of poultry in <u>0105</u> (turkey)
1602 32	of fowls of <i>Gallus domesticus</i> species
1602 39	other of poultry meat or offal of pork
1602 41	hams and cuts thereof
1602 42	shoulders and cuts thereof
1602 49	other, including meat or offal of any type, including fats of any type or origin
1602 50	of bovine animals
1602 90	of game or rabbit, of reindeer, including preparations of blood of any animal
1603 00	Extracts and juices of meat, fish, or crustaceans, molluscs, or other aquatic invertebrates
1604	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs: fish, whole or in pieces, but not minced:
1604 11	salmon
1604 12	herring
1604 13	sardines, sardinella, and bristling or sprats
1604 14	tunas, skipjack, and bonito (<i>Sarda</i> spp.)
1604 15	mackerel
1604 16	anchovies
1604 19	other
1604 20	other prepared or preserved fish
1604 30	caviar (sturgeon roe) and caviar substitutes (from other fish roe)
1605	Crustaceans, molluscs, and other aquatic invertebrates, prepared or preserved:
1605 10	crabs
1605 20	shrimps and prawns
1605 30	lobster
1605 40	other crustaceans
1605 90	molluscs and other aquatic invertebrates
Chapter 21	Miscellaneous Food Products
2102	Yeast (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead (but not including vaccines of Heading 3002); prepared baking powders:
2102 10	active yeast
2102 20	inactive yeast; other dead single-cell micro-organisms
2104	Soups and broths and half-finished preparations thereof; homogenized finished food products:
2104 10	soups and broths and half-finished preparations thereof
2104 20 000	homogenized finished food products
2105 00	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa
2106	Food products not elsewhere specified or included:
2106 10	protein concentrates and textured protein substances
2106 90	cheese fondues and other food products
Chapter 23	Residues and Wastes of Food Industries; Prepared Animal Fodder (Note: of the kind used as animal fodder)
2301	Flours, meals, and pellets, of meat or meat offal, of fish, or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves:
2301 10	flours, meals, and pellets, of meat or meat offal; greaves
2301 20	flours, meals, and pellets, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates
2302	Bran, sharps, and other residues, whether or not in the form of pellets, derived from the sifting, milling, or other working of cereals or of leguminous plants:
2302 10	of maize (corn)
2302 20	of rice
2302 30	of wheat
2302 40	of other cereals
2302 50	of leguminous plants

Code	Name of Heading
2303	Residues of starch manufacture and similar residues, beet-pulp, bagasse, and other wastes of sugar manufacture, brewing or distilling dregs and wastes, whether or not in the form of pellets
2303 10	residues of starch manufacture and similar residues
2303 20	beet-pulp, bagasse, and other wastes of sugar manufacture
2303 30	brewing or distilling dregs and wastes
2304 00	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of soy-bean oil
2305 00	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of ground-nut oil
2306	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of vegetable fats or oils, other than those of Headings <u>2304</u> or <u>2305</u> :
2306 10	of cotton seeds
2306 20	of linseed
2306 30	of sunflower seeds
2306 40	of rape or colza seeds
2306 50	of coconut or copra
2306 60	of palm nuts or kernels
2306 70	of maize (corn) germ
2306 90	other oil-cakes
2307 00	Wine lees; argol
2308	Vegetable materials and vegetable waste, vegetable residues and by-products, whether or not in the form of pellets, of the kind used in animal feeding, not elsewhere specified or included:
2308 10	acorns and horse-chestnuts, grape marc, pomace and marc of other fruit
2309	Products used as animal fodder:
2309 10	dog or cat foods, put up for retail sale
2309 90	other
Chapter 29	(Note: for veterinary purposes only)
	I. Hydrocarbons and Their Halogenated, Sulphonated, Nitrated, or Nitrosated Derivatives
2901	Acyclic hydrocarbons
2902	Cyclic hydrocarbons
2903	Halogenated derivatives of hydrocarbons
2904	Sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives of hydrocarbons, whether or not halogenated
	II. Alcohols and Their Halogenated, Sulphonated, Nitrated, or Nitrosated Derivatives
2905	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
2906	Cyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
	III. Phenols, Phenol-Alcohols, and Their Halogenated, Sulphonated, Nitrated, or Nitrosated Derivatives
2907	Phenols; phenol-alcohols
2908	Halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives of phenols or phenol-alcohols
	IV. Ethers, Alcohol Peroxides, Ether Peroxides, Ketone Peroxides, Epoxides with a Three-Member Ring, Acetals and Hemiacetals, and Their Halogenated, Sulphonated, Nitrated, or Nitrosated Derivatives
2909	Ethers, ether-alcohols, ether phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined), and their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
2910	Epoxides, epoxyalcohols, epoxyphenols, and epoxyethers, with a three-member ring, and their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
2911 00	Acetals and hemiacetals, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives

Code	Name of Heading
2912	V. Aldehyde-Function Compounds Aldehydes, whether or not with other oxygen function; cyclic polymers of aldehydes; paraformaldehyde
2913 00	Halogenated, sulphonated, nitrated, - or nitrosated derivatives of products of Heading 2912
2914	VI. Ketone-Function Compounds and Quinone-Function Compounds Ketones and quinones, whether or not with other oxygen function, and their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
2915	VII. Carboxylic Acids and Their Anhydrides, Halides, Peroxides, Peroxyacids and Their Halogenated, Sulphonated, Nitrated, or Nitrosated Derivatives Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides, and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
2916	Unsaturated acyclic monocarboxylic acids, cyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides, and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
2917	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
2918	Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides, and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
2919 00	VIII. Esters of Inorganic Acids and Their Salts, Their Halogenated, Sulphonated, Nitrated, or Nitrosated Derivatives Phosphoric esters and their salts, including lactophosphates; their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
2920	Esters of other inorganic acids (excluding esters of hydrogen halides) and their salts; their halogenated, sulphonated, nitrated, or nitrosated derivatives
2921	IX. Nitrogen-Function Compounds Amine-function compounds
2922	Oxygen-function amino-compounds
2923	Quaternary ammonium salts and hydroxides; lecithins and other phosphoaminolipids
2924	Carboxamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid
2925	Carboxyimide-function compounds (including saccharin and its salts) and imine-function compounds
2926	Nitrile-function compounds
2927 00	Diazo-, azo-, or azoxy-compounds
2928 00	Organic derivatives of hydrazine or of hydroxylamine
2929	Compounds with other nitrogen function
2930	X. Organo-Inorganic Compounds, Heterocyclic Compounds, Nucleic Acids and Their Salts, Sulphonamides Organo-sulphur compounds
2931 00	Other organo-inorganic compounds
2932	Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only
2933	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only
2934	Nucleic acids and their salts; other heterocyclic compounds
2935 00	Sulphonamides
2936	XI. Provitamins, Vitamins, and Hormones Provitamins and vitamins, natural or reproduced by synthesis (including natural concentrates), derivatives thereof used primarily as vitamins, and intermixtures of the foregoing, whether or not in any solvent
2937	Hormones, natural or reproduced by synthesis; derivatives thereof, used primarily as hormones; other steroids used primarily as hormones

Code	Name of Heading
2938 2939	XII. Glycosides and Vegetable Alkaloids, Natural or Reproduced by Synthesis, and Their Salts, Ethers, Esters, and Other Derivatives Glycosides, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters, and other derivatives Vegetable alkaloids, natural or reproduced by synthesis, their salts, ethers, esters, and other derivatives
2940 00 2941 2942 00	XIII. Other Organic Compounds Sugars, chemically pure, other than sucrose, lactose, maltose, glucose, and fructose; sugar ethers and sugar esters and their salts, other than products of Heading <u>2937</u> , <u>2938</u> or <u>2939</u> Antibiotics Other organic compounds
Chapter 30	Pharmaceutical Products (Note for application in veterinary only)
3001 3002 3003 3004 3005 3006	Glands and other organs for organo-therapeutic uses, dried, whether or not powdered; extracts of glands or other organs or of their secretions for organo-therapeutic uses; heparin and its salts; other human or animal substances prepared for therapeutic or prophylactic uses, not elsewhere specified or included Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions and modified immunological products, whether or not obtained by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products Medicaments (excluding goods of Heading <u>3002</u> , <u>3005</u> or <u>3006</u>) consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses, not put up in measured doses or in forms or package for retail sale Medicaments (excluding goods of Heading <u>3002</u> , <u>3005</u> or <u>3006</u>) consisting of mixed or unmixed products for therapeutic or prophylactic uses, put up in measured doses or in forms or package for retail sale Wadding, gauze, bandages, and similar articles (for example, dressing, adhesive plasters, poultices), impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in forms or package for retail trade for medical, surgical, dental, or veterinary purposes Pharmaceutical goods -sterile surgical catgut, similar sterile suture materials and sterile tissue adhesives for surgical wound closure; -sterile laminaria and sterile laminaria tents; -sterile absorbable surgical or dental haemostatics; -opacifying preparations for X-ray examinations and diagnostic reagents designed to be administered to the patient, i.e. non-mixed products in measured doses or products consisting of two or more constituents mixed for such use; -blood-grouping reagents; -dental cements and other dental fillings; bone reconstruction cements -first-aid boxes and kits -chemical contraceptive preparations based on hormones or spermicides
Chapter 35	Albuminous Substances; Modified Starches; Glues; Enzymes
3501 3501 10 3501 90 3502 3502 11 3502 19 3502 20 3502 90 3503 00	Casein, caseinates, and other casein derivatives; casein glues: -casein: -casein glues and others Albumins (including concentrates of two or more whey proteins, containing by weight more than 80% whey proteins, calculated on the dry matter), albumines and other albumin derivatives: -egg albumin dried -egg albumin other: -milk albumin, including concentrates of two or more whey proteins: -other albumins, other than egg albumin and milk albumin (lactalbumin) Gelatin (including gelatin in rectangular (including square) sheets, whether or not surface-worked or colored) and gelatin derivatives; isinglass; other glues of animal origin, excluding casein glues of Heading <u>3501</u>

Code	Name of Heading
3504 00	Peptones and their derivatives; other protein substances and their derivatives, not elsewhere specified or included; hide powder, whether or not chromed
3507	Enzymes; prepared enzymes not elsewhere specified or included:
3507 10	-rennet and concentrates thereof
3507 90	-other
Chapter 38	Miscellaneous Chemical Products (Note: for veterinary purposes only, plus disinfectants, disinsectants and deratization substances)
3801	Artificial graphite; colloidal or semi-colloidal graphite; preparations based on graphite or other carbon in the form of pastes, blocks, plates, or other semi-manufactures
3802	Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, including spent animal black:
3803 00	Tall oil, whether or not refined:
3804 00	Residual lyes from manufacture of wood pulp, whether or not concentrated, desugared or chemically treated, including lignine sulphonates, but excluding tall oil of Heading 3803
3805	Gum, wood, or sulphate turpentine and other terpenic oils produced by distillation or other treatment of coniferous woods; crude dipentene; sulphite turpentine and other crude paracymene; pine oil containing alpha-terpineol as the main constituent
3806	Rosin and resin acids, and derivatives thereof; rosin spirit and rosin oils; run gums
3807 00	Wood tar; wood tar oils; wood creosote; wood naphtha; vegetable pitch; brewers' pitch and similar preparations based on rosin, resin acids, or on vegetable pitch
3808	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products, and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms or packages for retail sale, or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks, and candles, and fly-papers)
3821 00	Prepared culture media for development of microorganisms
3822 00	Diagnostic or laboratory reagents on a backing and prepared diagnostic or laboratory reagents, whether or not on a backing, other than those of Heading 3002 or 3006
Chapter 41	Raw Hides and Skins (Other Than Furskins) and Leather
4101	Raw hides and skins of bovine or equine animals (fresh or salted, dried, limed, pickled, or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed, or further prepared), whether or not dehaired or split:
4101 10	-whole hides and skins of bovine animals, with the weight per skin not more than 8 kg when simply dried, 10 kg when dry-salted, or 14 kg when fresh, wet-salted, or otherwise preserved
	-other hides or skins of bovine animals, fresh or wet-salted:
4101 21	--whole
4101 22	-butts and bends
4101 29	-other
4101 30	-other hides and skins of bovine animals, otherwise preserved
4101 40	-hides or skins of equine animals
4102	Raw skins of sheep or lambs (fresh or salted, dried, limed, pickled, or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed, or further prepared), whether or not with wool on or split, other than those excluded by Note 1c to this Chapter
4103	Other raw hides and skins (fresh or salted, dried, limed, pickled, or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed, or further prepared), whether or not dehaired or split, other than those excluded by Note 1b or 1c to this Chapter
4103 10	-of goats or kids
4103 20	-of reptiles
4103 90	-other
4104	Leather of bovine or equine animals, without hair on, other than leather of heading 4108 or 4109

Code	Name of Heading
4104 10	-Leather of bovine or equine animals tanned or retanned but not further prepared whether or not with wool on or split
4104 21	-bovine leather, vegetable pre-tanned
4104 22	-bovine leather, otherwise pre-tanned
4104 29	-other
4104 31	-full grains and full grain splits bovine leather
4104 39	-other
4105	Sheep or lamb skin leather, without wool on, other than leather of Heading <u>4108</u> or <u>4109</u> -tanned or retanned, but not further prepared, whether or not split -vegetable pre-tanned
4105 11	-otherwise pre-tanned:
4105 12	-other
4105 19	parchment-dressed or prepared after tanning
4105 20	Goat or kid skin leather, without hair on, other than leather of Heading <u>4108</u> or <u>4109</u>
4106	-tanned or retanned, but not further prepared, whether or not split: -vegetable pre-tanned -otherwise pre-tanned
4106 11	-other
4106 12	-parchment-dressed or prepared after tanning
4106 19	Leather of other animals, without hair on, other than leather of Heading <u>4108</u> or <u>4109</u> :
4106 20	-of swine
4107	-of reptiles –vegetable pre-tanned -other- not further prepared than tanned
4107 10	-of other animals
4107 21	Composition leather with a basis of leather or leather fiber, in slabs, sheets, or strip, whether or not in rolls
4107 29	
4107 90	
4111 00	
Chapter 42	Articles of Leather; Saddlery and Harness; Travel Goods, Handbags, and Similar Containers; Articles of Animal Gut (Other Than Silkworm Gut)
4206	Articles of gut (other than silkworm gut), of goldbeater's skin, of bladders, or of tendons:
4206 10	-catgut
4206 90	-other
Chapter 51	Wool, Fine or Coarse Animal Hair; Horsehair Yarn and Woven Fabric
5101	Wool, not carded or combed:
5101 11	-greasy, including fleece-washed wool
5101 19	-other greasy wool including fleece-washed wool degreased,
5101 21	-degreased shorn wool not carbonized
5101 29	-other shorn wool not carbonized
5101 30	-carbonized
5102	Fine or coarse animal hair, nor carded or combed:
5102 10	-fine animal hair Angora rabbit of alpaca, llama, or vicuna -of camel or yak, or of Angora, Tibetan, Kashmir, or similar goats -of rabbit (other than Angora rabbit), hare, beaver, nutria, or musk-rat
5102 20	-coarse animal hair
5103	Waste of wool or of fine or coarse animal hair, including yarn waste, but excluding garnetted stock:
5103 10	-noils of wool or of fine animal hair whether carbonized or not
5103 20	-other waste of wool or of fine animal hair, other carbonized and not-carbonized
5103 30	-waste of coarse animal hair
Chapter 97	Works of Art, Collectors' Pieces, and Antiques
9705 00 000	Collections and collectors' pieces of zoological, botanical, mineralogical, anatomical, historical, archaeological, palaeontological, ethnographic, or numismatic interest

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 11**Liste des biens soumis à la quarantaine et au contrôle phytosanitaire**

Le Ministère de l'agriculture de la Fédération de Russie a préparé le projet de liste suivant des produits (matériaux, cargaisons, biens) soumis à la quarantaine et au contrôle phytosanitaire. Lors de l'importation de ces biens dans la Fédération de Russie ou de leur exportation à partir de son territoire, les codes du SH suivants sont appliqués.

Code	Name of Heading
Group 06	Live Trees and Other Plants; Bulbs, Roots, and the Like; Cut Flowers and Ornamental Foliage
0601	Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns, and rhizomes, dormant, in growth, or in flower; chicory plants and roots other than roots of Heading <u>1212</u> .
0602	Other live plants (including their roots), cuttings and slips; mushroom spawn:
0603	Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated, or otherwise prepares.
0604	Foliage, branches, and other parts of plants, without flowers or flower buds, and grasses, mosses and lichens, being goods of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh, dried, dyed, bleached, impregnated or otherwise prepared.
Group 07	Edible Vegetables and Certain Roots and Tubers
0701	Potatoes, fresh or chilled.
0702 00	Tomatoes, fresh or chilled.
0703	Onions, shallots, garlic, leeks, and other alliaceous vegetables, fresh or chilled.
0704	Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale, and similar edible brassicas, fresh or chilled.
0705	Lettuce (<i>Lactuca sativa</i>) and chicory (<i>Cichorium</i> spp.), fresh or chilled: -lettuce.
0706	Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes, and similar edible roots, fresh or chilled.
0707	Cucumbers and gherkins, fresh or chilled.
0708	Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled.
0709	Other vegetables, fresh or chilled.
0712	Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken, or in powder, but not further prepared.
0713	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split.
From 0714	Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes, sweet potatoes, and similar roots and tubers with high starch or inulin content, fresh, chilled, frozen, or dried, whether or not sliced or in the form of pellets; sago pith.
Group 08	Edible Fruit and Nuts; Peel of Citrus Fruits or Melons
0801	Coconuts, Brazil nuts, and cashew nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled.
0802	Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled.
0803	Bananas, including plantains, fresh or dried.
0804	Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes, and mangosteens, fresh or dried.
0805	Citrus fruit, fresh or dried.
0806	Grapes, fresh or dried.
0807	Melons (including watermelons) and papaws (papayas), fresh.
0808	Apples, pears, and quinces, fresh:
0809	Apricots, cherries, peaches, (including nectarines), plums, and sloes, fresh.
0810	Other fruit, fresh.
0813	Dried fruits, other than those of Headings <u>0801-0806</u> ; mixtures of nuts or dried fruits of this Chapter.
Group 09	Coffee, Tea, Mate, and Spices
From 0901	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated.
0902	Tea, whether or not flavored.
0903	Mate
0904 – 0910	Spices

Code	Name of Heading
Group 10	Cereals
1001	Wheat and meslin.
1002 00 000	Rye.
1003 00	Barley.
1004 00 000	Oats
1005	Maize (corn).
1006	Rice:
1007 00	Grain sorghum.
1008	Buckwheat, millet, and canary seed; other cereals.
Group 11	Products of the Milling Industry; Malt; Starches; Inulin; Wheat Gluten
1101 00	Wheat or meslin flour.
1102	Cereal flour other than of wheat or meslin.
1103	Cereal groats, meal, and pellets.
1104	Cereal grain otherwise worked (e.g., hulled, rolled, flaked, pearled, sliced, or kibbled), except for rice of Heading <u>1006</u> ; germ of cereals, whole, rolled, flaked, or ground: - rolled or flaked grains.
1105	Flour, meal, powder, flakes, granules, and pellets of potatoes.
1106	Flour and meal of dried leguminous vegetables of Heading <u>0713</u> , of sago or of roots or tubers of Heading <u>0714</u> , or products of Chapter 08.
1107	Malt, whether or not roasted.
1108	Starches.
Group 12	Oil Seeds and Oleaginous Fruits; Miscellaneous Grains, Seeds, and Fruit; Industrial or Medicinal Plants; Straw and Fodder
1201 00	Soya beans, whether or not broken.
1202	Ground-nuts, not roasted or otherwise cooked, whether or not shelled or broken.
1203 00 000	Copra
1204 00	Linseed, whether or not broken.
1205 00	Rape seeds, whether or not broken .
1206 00	Sunflower seeds, whether or not broken.
1207	Other oil seeds and oleaginous fruits, whether or not broken.
1208	Flours and meals of oil seeds or oleaginous fruits, other than those of mustard.
1209	Seeds, fruit, and spores, of the kind used for sowing.
From 1210	Hop cones, fresh or dried, whether or not ground, powdered or in the form of pellets.
1211	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of the kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal, or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed, or powdered.
From 1212	Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh chilled, frozen, or dried, whether or not ground; fruit stones and kernels and other vegetable products (including unroasted chicory roots of Cichorium intybus sativum variety) of the kind used primarily for human consumption, not elsewhere specified or included.
From 1213 00	Cereal straw and husks, unprepared, whether or not chopped, ground, pressed, or in the form of pellets.
From 1214	Swedes, mangolds, fodder roots, hay, lucerne (alfalfa), clover, sainfoin, forage kale, lupines, vetches, and similar forage products, whether or not in the form of pellets.
Group 13	Lac; Gums, Resins, and Other Vegetable Saps and Extracts
From 1301	Lac; natural gum, resins, gum-resins and balsams.
Group 14	Vegetable Plaiting Materials; Vegetable Products Not Elsewhere Specified or Included
1401	Vegetable materials of the kind used primarily for plaiting (e.g. bamboos, rattans, reeds, riches, osier, raffia, cleaned, bleached or dyed cereal straw, and lime bark).
1402	Vegetable materials of the kind used primarily as stuffing or as padding (e.g. kapok, vegetable hair, and eel-grass), whether or not put up as a layer with or without supporting material.
1403	Vegetable materials of the kind used primarily in brooms or in brushes (e.g. broomcorn,

Code	Name of Heading
	piassava, couch- grass, and istle), whether or not in hanks or bundles: 1404 10 000 - raw vegetable materials of the kind used primarily in dyeing or tanning.
1404 20 000	Cotton linters.
Group 17	Sugar and Sugar Confectionery
1701 11	Cane sugar.
1701 12	Beet sugar.
Group 18	Cocoa and Cocoa Preparations
1801 00 000	Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted.
1802 00 000	Cocoa shells, husks, skins, and other cocoa waste.
Group 19	Preparations or Cereals, Flour, Starch, or Milk; Pastrycooks' Products
1903 00 000	Tapioca.
Group 23	Residues and Waste From Food Industries; Prepared Animal Fodder
2302	Bran, sharps, and other residues, whether or not in the form of pellets, derived from the sifting, milling, or other working of cereals or of leguminous plants.
2303	Residues of starch manufacture and similar residues, beet-pulp, bagasse, and other waste of sugar manufacture, brewing or distilling dregs and waste, whether or not in the form of pellets.
2304 00 000	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of soya-bean oil.
2305 00 000	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of ground-nut oil.
2306	Oil-cake and other solid residues, whether or not ground of in the form of pellets, resulting from the extraction of vegetable fats or oils, other than those of Headings <u>2304</u> or <u>2305</u> .
2308	Vegetable materials and vegetable waste, vegetable residues and by-products, whether or not in the form of pellets, of the kind used in animal feeding, not elsewhere specified or included.
Group 24	Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes
2401	Unmanufactured tobacco; tobacco refuse.
Group 27	Mineral Fuels, Mineral Oils, and Products of Their Distillation; Bituminous Substances; Mineral Waxes
2703 00 000	Peat (including peat litter), whether or not agglomerated.
Group 30	Pharmaceutical Products
3002 90 500	Cultures of micro-organisms.
Group 31	Fertilizers
3101 00 000	Animal or vegetable fertilizers, whether or not mixed together or chemically treated; fertilizers produced by mixing or chemical treatment of animal or vegetable products.
Group 41	Raw Hides and Skins (Other Than Furskins) and Leather
4101-4103	Raw hides and skins of bovine or equine animals, raw skins of sheep or lambs or other raw hides and skins, other than those excluded by <u>Note 1b</u> or <u>1c</u> to this Chapter: fresh or salted, dried, limed, pickled, or otherwise preserved, but not tanned, parchment-dressed, or further prepared), whether or not dehaired or split.
Group 44	Wood and Articles of Wood; Wood Charcoal
From 4401	Fuel wood, in logs, in billets, in twigs, in faggots, or in similar forms; wood in chips, or particles; sawdust and wood waste and scrap.
4403	Wood in the rough, whether or not stripped of bark or sapwood, or roughly squared.
4404	Hoopwood; split poles; piles, pickets, and stakes, of wood, pointed but not sawn lengthwise; wooden sticks, roughly trimmed but not turned, bent, or otherwise worked, suitable for making walking-sticks, umbrellas, tool handles, or the like; chipwood and the like.
4406 10 000	Railway or tramway sleepers (cross-ties), of wood: not impregnated.
4407	Wood, sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded, or finger-jointed, with thickness exceeding 6 mm.
4408	Veneer sheets and sheets for plywood (whether or not spliced) and other wood sawn

Code	Name of Heading
	lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded, or finger-jointed, with thickness not more than 6 mm.
4409	Wood (including strips and friezes for parquet flooring, not assembled) continuously shaped (tongued, grooved, rebated, chamfered, V-jointed, beaded, moulded, rounded or the like) along any of its edges or faces, whether or not planed, sanded, or finger-jointed.
4415	Packing cases, boxes, crates, drums, and similar packings, of wood; cable-drums of wood; pallets, box pallets, and other load boards, of wood; pallet collars of wood.
4416 00	Casks, barrels, vats, tubs, and other cooperers' products and parts thereof, of wood, including staves.
4418	Builders' joinery and carpentry, of wood, including cellular wood panels, assembled parquet panels, shingles and shakes.
Group 45	Cork and Articles of Cork
4501	Natural cork, raw or simply prepared; waste cork; crushed, granulated or ground cork.
Group 46	Manufactures of Straw, of Esparto, or of Other Plaiting Materials; Basketware and Wickerwork
From 4601	Plaits and similar products of plaiting materials.
From 4602	
Group 47	Pulp of Wood or of Other Fibrous Cellulosic Material; Recovered (Waste And Scarp) Paper or Paperboard
4701 00 900	Mechanical wood pulp: thermo-mechanical wood pulp, other.
Group 48	Paper and Paperboard; Articles of Paper Pulp, of Paper, or of Paperboard
4808 10 000	Corrugated paper and paperboard, whether or not perforated.
4819 10 000	Cartons, boxes, and cases, of corrugated paper or paperboard.
Group 50	Silk
5001 00 000	Silk-worm cocoons suitable for reeling.
5003	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock).
Group 51	Wool, Fine or Coarse Animal Hair; Horsehair Yarn and Woven Fabric
5101 – 5102	Wool, fine or coarse animal hair not carded or combed.
5103	Waste of wool or of fine or coarse animal hair, including yarn waste, but excluding garnetted stock.
Group 52	Cotton
5201 00	Cotton, not carded or combed.
5202	Cotton waste (including yarn waste and garnetted stock):
5203 00 000	Cotton, carded or combed
Group 53	Other Vegetable Textile Fibres; Paper Yarn and Woven Fabrics or Paper Yarn
5301	Flax, raw or processed, but not spun; flax tow and waste (including yarn waste and garnetted stock).
5302	True hemp (<i>Cannabis sativa</i> L.), raw or processed, but not spun; tow and waste of true hemp (including yarn waste and garnetted stock).
5303	Jute and other textile bast fibres (excluding flax, true hemp, and ramie), raw or processed, but not spun; tow and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock).
5304	Sisal and other textile fibres of <i>Agave</i> genus, raw or processed, but not spun; tow and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock).
5305	Coconut, abaca (<i>Manila hemp</i> or <i>Musa textilis</i> Nee), ramie and other vegetable textile fibres, not elsewhere specified or included, raw or processed, but not spun; tow, noils, and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock): of coconut (coir).
Group 96	Miscellaneous Manufactured Articles
9603 10 000	Brooms and brushes, consisting of twigs or other vegetable materials bound together, with or without handles-tooth brushes, shaving brushes, hair brushes, nail brushes, eyelash brushes, and other toilet brushes for use on the person, including such brushes making part of appliances.
Group 97	Works of Art, Collectors' Pieces, and Antiques
9705 00 000	Collections and collectors' pieces of zoological, botanical.

Code	Name of Heading
	In addition to Goods Nomenclature
No code	Soil in any form
No code	All types of transport
No code	Jute sackcloth packaging in goods consignments
No code	Deep soil minerals and ground samples
No code	River and sea sand
No code	Sea, river, and lake floor ground samples
No code	Spices
No code	Live insects, ticks and spiders for breeding and research
No code	Live samples of bacteria, mushrooms, viruses, live ticks, hookworms for scientific research purposes
No code	Henna and basma
No code	Mixed fodder

DOCUMENT DE RÉFÉRENCE N° 12

Activités soumises à l'octroi de licences

La liste des activités soumises à l'octroi de licences, les buts et les principes fondamentaux du régime de licences ainsi que les prescriptions concernant la procédure en matière de licences, sont déterminés d'une manière stricte par la Loi fédérale n°158-FZ du 25 septembre 1998 sur l'octroi de licences pour certains types d'activités.²

L'octroi de licences pour certains types d'activités a pour but d'assurer l'application d'une politique nationale unique en matière de réglementation et de protection des droits et des intérêts juridiques des consommateurs, en matière de santé physique et morale et de sécurité de l'État.

La liste complète des activités soumises à l'octroi de licences est présentée dans la Loi fédérale n°158-FZ du 25 septembre 1998 sur l'octroi de licences pour certains types d'activités (tableau 1).

Pour obtenir une licence, le demandeur doit soumettre à l'organisme compétent chargé des octrois les documents suivants:

1. Une demande de délivrance de licence précisant:
 - le nom et la forme juridique de la personne morale, sa domiciliation, le nom de la banque et le nombre de comptes de règlement ouverts dans cette banque par la personne morale;
 - le nom complet, les informations figurant sur les papiers d'identité du citoyen (pour une personne physique);
 - le nom de l'activité que la personne morale ou la personne physique a l'intention de mener et la période durant laquelle l'activité indiquée sera menée.
2. Les copies des documents constitutifs et une copie du certificat d'enregistrement national du détenteur de licence en qualité de personne morale (sur présentation des originaux si les copies n'ont pas été certifiées).
3. Une copie du certificat d'enregistrement national du citoyen en qualité de personne physique (sur présentation des originaux si les copies n'ont pas été certifiées).
4. Qu'il soit fait mention - sur l'enregistrement - de l'inscription du détenteur de la licence auprès des services fiscaux.
5. Un document confirmant le paiement par le demandeur des droits relatifs à l'instruction de la demande de licence par l'organisme compétent.

²Les types d'activités qui n'ont pas été inclus dans la Loi fédérale n°158-FZ peuvent être soumis à l'octroi d'une licence conformément aux lois fédérales entrées en vigueur préalablement à cette loi. Les particularités de l'octroi de licences pour certains types d'activités exigeant une licence conformément à d'autres lois fédérales sont exposées dans le tableau 2.